

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Istungidokument

LÕPLIK
A6-0382/2006

27.10.2006

*

RAPORT

Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus, milles käsitletakse ühisetevõtte loomist Euroopa lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi (SESAR) elluviimiseks
(KOM(2005)0602 – C6-0002/2006 – 2005/0235(CNS))

Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon

Raportöör: Erna Hennicot-Schoepges

Arvamuse koostaja (*): Philip Bradbourn, transpordi- ja turismikomisjon

(*): komisjonidevaheline tõhustatud koostöö – kodukorra artikkel 47

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
antud hääle enamus
- **I koostöömenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- **II koostöömenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete hääleteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- *** nõusolekumenetlus
parlamendi liikmete hääleteenamus, v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ning ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel
- ***I kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- ***II kaasotsustamismenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete hääleteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- ***III kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine)
antud hääle enamus ühise teksti heakskiitmiseks

(Antud menetlus põhineb komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusloomega seotud tekstide kohta esitatud muudatusettepanekud

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes tõstetakse muudetud tekst esile ***paksus kaldkirjas***. Tavalises kaldkirjas märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele abiks lõpliku teksti ettevalmistamisel ja tähistab neid õigusakti osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või puudused antud tõlkeversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul tuleb saada vastavate osakondade nõusolek.

SISUKORD

lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOME GA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT ..5	
SELETUSKIRI	29
ÕIGUSKOMISJONI ARVAMUS ÕIGUSLIKU ALUSE KOHTA	33
TRANSPORDI- JA TURISMIKOMISJONI ARVAMUS(*)	40
MENETLUS	52

(*) komisjonidevaheline tõhustatud koostöö – kodukorra artikkel 47

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOME GA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus, milles käsitletakse ühisettevõtte loomist Euroopa lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi (SESAR) elluviimiseks (COM(2005)0602 – C6-0002/2006 – 2005/0235(CNS))

(Nõuandemenetlus)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut nõukogule (KOM(2005)0602)¹;
 - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artiklit 171, mille alusel nõukogu konsulteeris parlamendiga (C6-0002/2006);
 - võttes arvesse õiguskomisjoni arvamust esitatud õigusliku aluse kohta;
 - võttes arvesse kodukorra artikleid 51 ja 35;
 - võttes arvesse tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjoni raportit ning transpordi- ja turismikomisjoni arvamust (A6-0382/2006),
1. kiidab komisjoni ettepaneku muudetud kujul heaks;
 2. palub komisjonil oma ettepanekut vastavalt muuta, järgides EÜ asutamislepingu artikli 250 lõiget 2;
 3. palub nõukogul parlamenti teavitada, kui ta kavatses kõrvale kalduda parlamendi heaks kiidetud tekstist;
 4. palub nõukogul uuesti pidada nõu Euroopa Parlamendiga, kui ta kavatses komisjoni ettepanekut oluliselt muuta;
 5. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile.

Komisjoni ettepanek

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Muudatusettepanek 1
ESIMENE VOLITUS

– võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle **artiklit 171**;

– võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle **artikleid 171 ja**

¹ ELTs seni avaldamata.

Selgitus

Kohaldatava pretsedendiõiguse, eelkõige 26. märtsi 1987 kohtuotsuse (kohtuasi 45/86: komisjon vs nõukogu, EKL 1493), 11. veebruari 1991 kohtuotsuse (kohtuasi 300/89, komisjon vs nõukogu, EKL I-2867) ja 26. aprilli 1996 kohtuotsusega (kohtuasi C-271/94, parlament vs nõukogu, EKL I- 1689),) kohaselt on käesoleva muudatusettepaneku eesmärk võimaldada parlamendil rohkem täielikult osaleda ühissetevõtete loomises, arendamises ja asutamises.

Muudatusettepanek 2

Põhjendus 2

(2) Euroopa lennuliikluse korraldamise moderniseerimise projekt, edaspidi „projekt SESAR“, on ühtse Euroopa õhuruumi tehnoloogiliseks aluseks. Nimetatud projekti kohaselt luuakse ühenduses tõhus lennujuhtimise infrastruktuur, mis võimaldab välja arendada usaldusväärse ja keskkonnasõbraliku lennutranspordi, kasutades täiel määral ära selliste programmidega nagu GALILEO seotud tehnoloogilised edusammud.

(2) Euroopa lennuliikluse korraldamise moderniseerimise projekt, edaspidi „projekt SESAR“, on ühtse Euroopa õhuruumi tehnoloogiliseks aluseks. Nimetatud projekti kohaselt luuakse ühenduses tõhus lennujuhtimise infrastruktuur, mis võimaldab välja arendada usaldusväärse, **energiatõhusa** ja keskkonnasõbraliku lennutranspordi, kasutades täiel määral ära selliste programmidega nagu GALILEO seotud tehnoloogilised edusammud. **Selle eesmärk on integreerida lennukite kiiruse haldamine säästliku energiakasutuse nimel ja aktiivne koostöö meteoroloogiateenistustega, et vähendada lennunduse mõju kliimamuutustele.**

Selgitus

Tõhusama lennujuhtimisega on võimalik paremini hallata lennukipetrooli kokkuhoiuks kohandatud kiirusi ning suunata lennukid lennukoridoridesse, kus vastavalt ilmaennustusele on väiksem kalduvus kondensjälgede tekkeks.

Muudatusettepanek 3

Põhjendus 3

(3) Projekti SESAR eesmärk on hallata ja koordineerida tegevusi, mida senini oli ühenduses teostatud hajutatult ja koordineerimata.

(3) Projekti SESAR eesmärk on hallata ja koordineerida tegevusi, mida senini oli ühenduses teostatud hajutatult ja koordineerimata, **sealhulgas asutamislepingu artikli 299 lõikes 2 nimetatud kõige kaugemates ja äärepoolsemates piirkondades.**

Selgitus

Käesoleva muudatusettepanekuga tehakse õiguslik selgus asutamislepingu kohaseks.

Muudatusettepanek 4
Põhjendus 6

(6) Määratlemisetapile järgneb **ühenduse lennuliikluse korraldamise moderniseerimise kava elluviimise etapp, mis omakorda hõlmab kaht** järjestikust etappi: väljaarendamist (2008-2013) ja kasutuselevõtmist (2014-2020).

(6) Määratlemisetapile järgneb **kaks** järjestikust etappi: **väljaarendamine** (2008-2013) ja **kasutuselevõtmine** (2014-2020).

Selgitus

Käesolevat muudatusettepanekut tuleks vaadelda koos artikli 1 lõike 1 a (uus) muudatusettepanekuga, mille selgituses käsitletakse kolme selgesti eristatavat ja üksteisest sõltuvat etappi.

Muudatusettepanek 5
Põhjendus 6 a (uus)

(6 a) Igas etapis tuleks sätestada selle sisu põhielemendid ning kasutuselevõtmise etapi puhul tuleks õigusnormid välja tuua eraldi ettepanekus.

Selgitus

Käesolevat muudatusettepanekut tuleks vaadelda koos artikli 1 lõike 1 a (uus) muudatusettepanekuga. Seal on esitatud põhjalikum selgitus.

Muudatusettepanek 6
Põhjendus 7

(7) Määruse (EÜ) nr 550/2004 artikli 15 lõike 3 kohaselt võivad marsruudi navigatsioonitasud moodustada tulud projektide rahastamiseks, mis on kavandatud konkreetsetesse kategooriatesse kuuluvate õhuruumi kasutajate ja/või aeronavigatsiooniteenuse osutajate abistamiseks, et parandada ühiseid aeronavigatsioonialaseid infrastruktuure,

välja jäetud

aeronavigatsiooniteenuste osutamist ja õhuruumi kasutamist.

Selgitus

Navigatsioonitasude tuludelt võetavat täiendavat maksu tuleb vältida. Kasutajatasudest toetatakse juba programmi Eurocontrol'i kaudu. Eduka määratlemisetapi tulemusena peaks kujunema reaalne võimalus ettevõtluseks, mis tooks kaasa vajalikud erainvesteeringud (ja avaliku sektori rahalised vahendid).

Muudatusettepanek 7
Põhjendus 11

(11) Projekti SESAR **elluviimise** etapil peaks riigiasutuste toetusele täiendavalt lisanduma ka erasektori panus.

(11) Projekti SESAR **väljaarendamise ja kasutuselevõtmise** etapil peaks riigiasutuste toetusele täiendavalt lisanduma ka erasektori panus. **Väljaarendamisetapi jooksul peaks see panus moodustama eelarvest 50%.**

Selgitus

SESAR peaks võimaldama tööstusel tuua täiel määral sisse oma kogemused. Kuid kui soovitakse, et SESAR oleks olema tööstuse juhitav algatus, peab see kajastuma ka väljaarendamisetapi rahastamises.

Muudatusettepanek 8
Põhjendus 12

(12) Võttes arvesse osaliste arvu, keda on tarvis käesolevasse protsessi kaasata, ning vajalike rahaliste vahendite ning tehnilise oskusteabe mahtu, on hädavajalik luua juriidiline isik, kes suudaks tagada projektile SESAR selle **elluviimisetapi** käigus eraldatavate summade kooskõlastatud kasutamise.

(12) Võttes arvesse osaliste arvu, keda on tarvis käesolevasse protsessi kaasata, ning vajalike rahaliste vahendite ning tehnilise oskusteabe mahtu, on hädavajalik luua juriidiline isik, kes suudaks tagada projektile SESAR selle **väljaarendamisetapi** käigus eraldatavate summade kooskõlastatud kasutamise.

Selgitus

Komisjoni tekst ei ole selge, kuna „elluviimine“ ei ole omaette etapp. Vastavalt artikli 1 lõike 1 a (uus) muudatusettepanekule hõlmavad kõik kolm etappi elluviimist.

Muudatusettepanek 9
Põhjendus 13

(13) Nimetatud **juriidiline isik, kelle** ülesandeks on Euroopa üldistes huvides elluviidava avaliku teadusprojekti haldamine **peab olema käsitletav rahvusvahelise asutusena**, millele osutatakse nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ (kumuleeruvate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta ühine käibemaksusüsteem: ühtne maksubaas) artikli 15 punkti 10 teises lõigus ja nõukogu 25. veebruari 1992. aasta direktiivi 92/12/EMÜ (aktsiisiga maksustatava kauba üldise korralduse ja selle kauba valdamise, liikumise ning järelevalve kohta) artikli 23 lõike 1 teises lõigus.

(13) Nimetatud **juriidilise isiku** ülesandeks on Euroopa üldistes huvides elluviidava avaliku teadusprojekti haldamine, millele osutatakse nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ (kumuleeruvate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta ühine käibemaksusüsteem: ühtne maksubaas) artikli 15 punkti 10 teises lõigus ja nõukogu 25. veebruari 1992. aasta direktiivi 92/12/EMÜ (aktsiisiga maksustatava kauba üldise korralduse ja selle kauba valdamise, liikumise ning järelevalve kohta) artikli 23 lõike 1 teises lõigus.

Selgitus

Muudatusettepanekut tuleks vaadelda artikli 2 lõike 2 muudatusettepaneku kontekstis, kus väidetakse, et ühissettevõtteid ei tunnustata automaatselt rahvusvaheliste organisatsioonidena.

Muudatusettepanek 10 Põhjendus 14

(14) On soovitatav, et liikmesriigid annaksid nimetatud juriidilisele isikule maksuvabastuse kõikide maksude puhul, välja arvatud käibemaks ja aktsiisimaks, ning et ettevõtte töötajatele makstav töötasu oleks **vabastatud tulumaksust**.

(14) On soovitatav, et liikmesriigid annaksid nimetatud juriidilisele isikule maksuvabastuse kõikide maksude puhul, välja arvatud käibemaks ja aktsiisimaks, ning et ettevõtte töötajatele makstav töötasu oleks **Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimustega kooskõlas**.

Selgitus

Õigusliku ja sotsiaalse järjekindluse tõttu tuleb selgitada, et palgatase peab olema kooskõlas "Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimustega".

Muudatusettepanek 11 Põhjendus 15

(15) SESAR on teadus- ja arendusprojekt, mis võimaldab rahastamist ühenduse teadus-

(15) SESAR on teadus- ja arendusprojekt, mis võimaldab rahastamist ühenduse teadus-

ja arendusprogrammide raames. Seega tuleks luua ühissetevõtte asutamislepingu **artikli 171** tähenduses, et võimaldada väljaarendamise (2008–2013) etapis ära kasutada lennuliikluse juhtimissüsteemide tehnoloogiate arengus tehtud märkimisväärsed edusammud.

ja arendusprogrammide raames. Seega tuleks luua ühissetevõtte asutamislepingu **artiklite 171 ja 173** tähenduses, et võimaldada väljaarendamise (2008–2013) etapis ära kasutada lennuliikluse juhtimissüsteemide tehnoloogiate arengus tehtud märkimisväärsed edusammud.

Selgitus

Muudatusettepanek on esitatud kahekordse õigusliku aluse, st EÜ asutamislepingu artiklite 171 ja 173 kohane.

Muudatusettepanek 12
Põhjendus 17

(17) Ühissetevõtte peamiseks eesmärgiks oleks korraldada ja koordineerida projekti SESAR elluviimist, kaasates sellesse riiklikku ja eraõiguslikku rahastamist ning väliseid tehnilisi ressursse, mida saadakse nii oma liikmetelt kui ka Eurocontrol'i kogemustest.

(17) Ühissetevõtte peamiseks eesmärgiks oleks korraldada ja koordineerida projekti SESAR elluviimist, kaasates sellesse riiklikku ja eraõiguslikku rahastamist ning väliseid tehnilisi ressursse, mida saadakse nii oma liikmetelt kui ka Eurocontrol'i kogemustest **ja oskusteabest**.

Selgitus

Viidet EUROCONTROLi asjatundlikkusele tuleb täiendada, mainides kõnealuse organisatsiooni 40 aasta jooksul kogutud oskusteavet tsiviil- ja sõjalises valdkonnas.

TRAN Muudatusettepanek 13
Põhjendus 17 a (uus)

(17 a) On soovitatav, et erasektor oleks asjakohaselt kaasatud kõikidesse etappidesse, eelkõige väljaarendamisetappi, et tagada erasektori osalejate vastutus kasutamisetapis.

Selgitus

Uue süsteemi kasutuselevõtmisel võib tööstusel olla vastutusega seotud probleeme, kui tööstus ei ole osale asjakohaselt tehnoloogilise baasi väljatöötamisel.

Muudatusettepanek 14
Põhjendus 20

(20) Ühissetevõtte põhikirja abil tuleks

(20) **Lisas esitatud** ühissetevõtte põhikirja

määrata kindlaks ettevõtte töökorralduse **ja** tegevuse põhimõtted.

abil tuleks määrata kindlaks ettevõtte töökorralduse, tegevuse, **ühisettevõtte siseste huvide konfliktide vältimise ja selle ametnike ametisemääramise korra** põhimõtted.

Selgitus

Tuleks võtta arvesse ka artikli 3 lõike 1 ning lisa artikli 6 lõike 1 muudatusettepanekuid.

Muudatusettepanek 15
Põhjendus 20 a (uus)

(20 a) Euroopa Parlamendile tuleks anda ühisettevõtte SESAR haldusnõukogus vaatleja staatus.

Selgitus

Käesolevat muudatusettepanekut tuleks vaadelda koos lisa artikli 3 lõike 2 muudatusettepanekuga, võttes arvesse Euroopa Parlamendi 6. septembri 2005. aasta seisukohta (vt Barsi-Pataky raportit A6-0212/2005 Galileo programmi kohta).

Muudatusettepanek 16
Põhjendus 20 b (uus)

(20 b) Tuleks tervitada uute liikmete ühisettevõttega ühinemise taotlusi lisa artikli 1 lõike 3 sätete alusel.

Selgitus

Käesolevat muudatusettepanekut tuleks vaadelda koos artikli 5 a (uus), lisa artikli 1 lõike 3 a (uus ja, lisa artikli 4 lõike 1 muudatusettepanekutega.

Muudatusettepanek 17
Põhjendus 22 a (uus)

(22 a) Komisjon peaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule iga kolme aasta järel käesoleva määruse kohaldamisest aru andma ja vajaduse korral tegema ettepanekuid määruse

muutmiseks.

Selgitus

Käesolevat muudatusettepanekut tuleks vaadelda koos artikli 6 a (uus) muudatusettepanekuga.

Muudatusettepanek 18
Artikli 1 lõige 1

1. Euroopa õhuruumi lennuliikluse korraldamise moderniseerimise projekti (edaspidi „projekt SESAR“) **elluviimisetapi arendustegevuse läbiviimiseks moodustatakse kestusega kuni 31. detsember 2013 ühisettevõtte** (edaspidi „ühisettevõtte SESAR“).

1. Käesolevaga moodustatakse ühisettevõtte (edaspidi „ühisettevõtte“). **Selle peaeesmärk on juhtida tegevust projekti väljaarendamisetapis, et moderniseerida Euroopa õhuruumi lennuliikluse korraldamist** (edaspidi „projekt SESAR“), **alates kuupäevast, mil nõukogu kiidab heaks artiklis 1 a punktis a nimetatud Euroopa õhuruumi lennuliikluse korraldamise üldplaani, kuni väljaarendamisetapi lõpuni.**

Selgitus

Muudatusettepaneku eesmärk on muuta komisjoni tekst selgemaks ja täpsustata kasutatavaid mõisteid ning väljaarendamisetapi määratlust.

Muudatusettepanek 19
Artikli 1 lõige 1 a (uus)

1a. Projekt SESAR koosneb kolmest etapist:

- a) "määratlemisetapp", mille eesmärk on määratleda tehnilised võimalused ja võetavad sammud ning moderniseerimisprogrammi prioriteedid, samuti elluviimise toimingute ajakavad. See algas 2005. a oktoobris, lõpeb eeldatavalt 2007. a detsembris ning selle tulemuseks on lennuliikluse korraldamise üldplaani. Lennuliikluse korraldamise üldplaani arendab Eurocontrol'i juhtimisel välja ettevõtete konsortsium;**
- b) "väljaarendamisetapp", mis algab 1. jaanuaril 2008 pärast seda, kui nõukogu on**

komisjoni ettepaneku alusel ja pärast Euroopa Parlamendiga konsulteerimist lennuliikluse korraldamise üldplaani heaks kiitnud. Väljaarendamisetapp lõpeb 31. detsembril 2013;

c) "kasutuselevõtuetaapp", mis algab 1. jaanuaril 2014, lõpeb 31. detsembril 2020 ning hõlmab uue lennuliikluse korraldamise infrastruktuuri laiaulatuslikku tootmist ja rakendamist. Komisjon esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule ettepaneku, kus määratletakse:

i) üleminek väljaarendamisetapilt kasutuselevõtuetapile,

ii) tagasimaksmismehhanismid, mida kohaldatakse ühisettevõtte SESAR mis tahes järglasele ning

iii) valitud materiaalse ja mittemateriaalse vara ülekandmine ühisettevõtte SESAR järglaseks olevale uuele asutusele.

Selgitus

Parema õigusloome ja vastutuse selguse huvides tuleks käesolevas määruses määratleda etappide kestvus ning see, mida kolme etapi jooksul tuleks saavutada, pöörates samas tähelepanu seadusandjate ja teiste asjaomaste organite kohustustele.

Muudatusettepanek 20
Artikli 1 lõige 1 b (uus)

1 b. Ühisettevõtte SESAR tegevusvaldkonna, juhtimise, rahastamise ja kestvuse vaatab vajaduse korral läbi nõukogu vastavalt projekti ja lennuliikluse korraldamise üldplaani arengule. Nõukogu võtab arvesse käesoleva määruse artiklis 6 nimetatud hindamist ning artikli 6 a (uus) sätteid.

Selgitus

Muudatusettepanek on ühisettevõtte Galileo kogemuste põhjal vajalik õigusnorm.

Muudatusettepanek 21
Artikli 1 lõike 2 sissejuhatav osa

2. Ühisettevõtte eesmärk on tagada Euroopa lennuliikluse juhtimissüsteemi kaasajastamine, **ühendades selleks teadus- ja arendustegevused kogu ühenduse ulatuses**. Ühisettevõtte on vastutav eelkõige järgmiste ülesannete täitmise eest:

2. Ühisettevõtte eesmärk on tagada Euroopa lennuliikluse juhtimissüsteemi kaasajastamine, **koordineerides ja koondades asjaomast uurimis- ja arendustegevust**. Ühisettevõtte on vastutav eelkõige järgmiste ülesannete täitmise eest:

Selgitus

Muudatusettepanek tuleneb väljaarendamisetapi määratluse varasematest muudatustest.

Muudatusettepanek 22
Artikli 1 lõike 2 esimene taane

– korraldada ja koordineerida projekti SESAR **elluviimist** vastavalt Eurocontroli **koostatud Euroopa** lennuliikluse korraldamise **moderniseerimise kava (edaspidi „kava“)**, mille on riikliku ja eraõigusliku rahastamise ühendamise abil töötanud välja Euroopa Lennuliikluse Ohutuse Organisatsioon (Eurocontrol);

– **riikliku ja eraõigusliku rahastamise ühendamise ja ühise struktuuri kaudu haldamise abil** korraldada ja koordineerida projekti SESAR **väljaarendamisetapi tegevusi** vastavalt Eurocontroli **juhitava määratlemisetapi tulemusel valmivale** lennuliikluse korraldamise **üldplaanile**;

Selgitus

Muudatusettepanek tuleneb väljaarendamisetapi määratluse varasematest muudatustest.

Muudatusettepanek 23
Artikli 1 lõike 2 teine a taane (uus)

– **tagada väljaarendamisetapis toimuva tegevuse piisav rahastamine kooskõlas lennuliikluse korraldamise üldplaaniga**;

Selgitus

Rahastamisküsimus väärrib eraldi väljatoomist.

Muudatusettepanek 24
Artikli 1 lõike 2 teine b taane (uus)

**– tagada Euroopa lennuliikluse
korraldamise huvirühmade kaasatus nii
otsuste tegemisse kui ka rahastamisse;**

Selgitus

Täiendus on vajalik tähtsa rolli tõttu, mida Euroopa lennuliikluse korraldamine mängib tänu kogemusele ja kogutud teadmistele.

Muudatusettepanek 25

Artikli 1 lõige 3

3. Ühisettevõtte **asukohaks on Brüssel.**

3. Ühisettevõtte **asukoht määratakse vastavalt nõukogu 19. detsembri 2002. aasta määrusele (EÜ) nr 58/2003, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded¹.**

¹EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1.

Selgitus

Ühisettevõtte SESAR asukohta ei tohiks otsustada käesoleva määrusega. Selle otsuse peaks tegema Euroopa Ülemkogu kooskõlas agentuuride ning teiste EÜ organite ja teenuste asukohti käsitleva otsuse põhimõtetega (vt nõukogu 19. detsembri 2002. aasta määrust nr 58/2003).

Muudatusettepanek 26

Artikli 2 lõige 2

2. Ühisettevõtet käsitletakse
rahvusvahelise organisatsioonina
direktiivi 77/388/EMÜ artikli 15 punkti 10
teise taande ning direktiivi 92/12/EMÜ
artikli 23 lõike 1 teise taande tähenduses.

välja jäetud

Selgitus

Direktiivide 77/388/EMÜ ja 92/12/EMÜ kohaselt ei saa ühisettevõtteid tunnustada „rahvusvaheliste organisatsioonidena“, kui need ei ole täielikult avalik-õiguslikud asutused. Ühisettevõtte, mille otsuseid tegevate organite hulka kuuluvad organid hõlmavad nii avalikku kui ka erasektorit ning millele on antud pädevus sõlmida rahvusvahelisi lepinguid, on ELi

õiguskorras uus areng, mida EÜ õigusaktides varem ei olnud.

Muudatusettepanek 27
Artikli 2 lõige 3

3. Liikmesriigid vabastavad ühissettevõtte maksudest, välja arvatud käibemaks ja aktsiisimaks. Ühissetevõtte on eelkõige vabastatud registreerimistasust, ettevõtte tulumaksust ning samalaadsetest maksudest. Ühissetevõtte töötajatele **makstav** töötasu **on vabastatud igasugusest riiklikust tulumaksust.**

3. Liikmesriigid vabastavad ühissetevõtte maksudest, välja arvatud käibemaks ja aktsiisimaks. Ühissetevõtte on eelkõige vabastatud registreerimistasust, ettevõtte tulumaksust ning samalaadsetest maksudest. Ühissetevõtte töötajatele **makstakse** töötasu **Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimuste kohaselt.**

Selgitus

Õigusliku ja sotsiaalse järjekindluse tõttu tuleb selgitada, et palgatase peab olema kooskõlas "Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimustega".

Muudatusettepanek 28
Artikli 3 lõige 1

1. Käesolevaga võetakse vastu ühissetevõtte põhikiri, mis on esitatud käesoleva määruse lisas.

1. Käesolevaga võetakse vastu ühissetevõtte põhikiri, mis on esitatud käesoleva määruse lisas **ning on määruse lahutamatu osa..**

Selgitus

Muudatusettepaneku eesmärk on rõhutada, et õigusakti lisad on selle õigusakti ettepaneku lahutamatu osa, millele need on lisatud. Mitmetes kohtuotsustes on seda rõhutatud, kuid ühissetevõtete kohta ei ole veel kohtuasju olnud. Seega on vaja seda aspekti rõhutada.

Muudatusettepanek 29
Artikli 3 lõige 2

2. Põhikirja võib muuta vastavalt **artikli 5 lõikes 2** osutatud menetlusele, **eelkõige kui muudatused käsitlevad põhikirja artikleid 3, 4, 5, 6 ja 8.**

2. Põhikirja võib muuta vastavalt **artiklis 6 a** osutatud menetlusele.

Selgitus

Selguse huvides ning „parema õigusloome“ suuniste alusel peaks õigusakti ettepanekus olema üks artikkel, kus määratletakse menetlus mis tahes muutmiseks, mida EÜ

institutsioonid vajalikuks peavad ning mida ei algata ega teosta ühisettevõttesse kuuluv organ. Vt ka käesoleva määruse artikli 6 a (uus) muudatusettepanekut.

Muudatusettepanek 30
Artikli 4 lõike 1 punkt a

a) tema liikmete osamaksud vastavalt põhikirja **artiklile 1 ja**

a) tema liikmete osamaksud vastavalt põhikirja **artiklitele 1, 3 ja 11.**

Selgitus

Raportöör ei ole veel näinud alternatiivset mehhanismi erasektori rahalise panuse sissenõudmiseks. Siiski tehakse ettepanek õigusnormi kohta, kuna selles sätestatakse erasektori rahalised kohustused partnerluses avaliku sektoriga. Neid küsimusi oleks õige ja kasulik arutada Euroopa Parlamendis ning avaliku ja erasektori partnerluste jaoks tuleks määratleda teatavad suunised.

Muudatusettepanek 31
Artikli 4 lõike 1 punkt b

b) navigatsioonitasude tuludelt võetav võimalik maks määruse (EÜ) nr 550/2004 artikli 15 lõike 3 punkti e teise taande tähenduses. Komisjon määrab vastavalt määruse (EÜ) nr 550/2004 artikli 15 lõikes 4 osutatud korrale nimetatud maksu sissenõudmise ja kasutamise üksikasjad.

välja jäetud

Selgitus

Navigatsioonitasude tuludelt võetavat täiendavat maksu tuleb vältida. Kasutajatasudest toetatakse juba programmi Eurocontrol'i kaudu. Eduka määratlemisetapi tulemusena peaks kujunema reaalne võimalus ettevõtluseks, mis tooks kaasa vajalikud erainvesteeringud (ja avaliku sektori rahalised vahendid).

Muudatusettepanek 32
Artikli 4 lõige 3

3. Kõik ühenduse rahastamistoimingud ühisettevõttele lõpevad *artiklis 1 nimetatud ajavahemiku lõppemisel.*

3. Kõik ühenduse rahastamistoimingud ühisettevõttele lõpevad väljaarendamisetapi lõppemisel, **kui Euroopa Parlament ja nõukogu ei ole komisjoni ettepaneku alusel otsustanud teisiti.**

Selgitus

Õigusaktis peaks olema täiendava EÜ panuse võimalus. EÜ rahalise panuse andmine peaks aga toimuma nõuetekohase ja kindlaks määratud eelarvemenetluse kohaselt.

Muudatusettepanek 33
Artikli 5 lõige 1

1. Määruse (EÜ) nr 549/2004 artikli 5 kohaselt moodustatud ühise õhuruumi komiteed (edaspidi „komitee“) tuleb **ühisettevõtte** tegevusest reeglipäraselt teavitada. Selleks paneb komisjon komitee koosolekute päevakorda ühe päevakorrapunkti projekti SESAR kohta.

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

Muudatusettepanek 34
Artikli 5 lõige 2 a (uus)

2 a. Komisjoni seisukoht haldusnõukogu otsuste tegemise kohta seoses lennuliikluse korraldamise üldplaani tehniliste kohandustega võetakse vastu vastavalt otsuse 1999/468/EÜ artiklis 3 esitatud korrale.

Selgitus

Käesolevat muudatusettepanekut tuleks vaadelda koos uue artikliga 6 a läbivaatamisklausli kohta. Teiste sõnadega antakse käesoleva muudatusettepanekuga komisjonile ainult volitus võtta vastu seisukoht lennuliikluse korraldamise üldplaani tehniliste kohanduste kohta pärast komitoloogilise nõuandemenetluse käivitamist.

Muudatusettepanek 35
Artikkel 5 a (uus)

Artikkel 5 a

Uute liikmete ühinemine

Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti ja nõukogu uute liikmete ühinemisest ühisettevõttega. Uute liikmete, sealhulgas

kolmandatest riikidest pärit liikmete osalus esitatakse heakskiidu saamiseks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

Selgitus

Käesolev õigusnorm on võetud ühisettevõtte Galileo määrusest (määrus (EÜ) nr 876/2002), kuid seda on Euroopa Parlamendi rolli osas veidi muudetud. See on vajalik tingimus niisuguse avaliku ja erasektori partnerluse jaoks nagu ühisettevõtte SESAR.

Muudatusettepanek 36
Artikkel 6

Iga kolme aasta järel alates ühisettevõtte tegevuse alustamisest kuni ühisettevõtte tegevusaja lõppemiseni annab komisjon hinnangu käesoleva määruse elluviimise, ühisettevõtte poolt saavutatud tulemuste ja töömeetodite kohta.

Asutamislepingu artikli 173 kohaselt alates ühisettevõtte tegevuse alustamisest kuni ühisettevõtte tegevusaja lõppemiseni annab komisjon hinnangu käesoleva määruse elluviimise, ühisettevõtte poolt saavutatud tulemuste ja töömeetodite kohta. **Komisjon esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruanded nende hindamiste tulemuste ja nendest tehtavate järelduste kohta.**

Selgitus

Tuleb tagada parlamendi ja nõukogu täielik ja pidev teavitamine ühisettevõtete tulemustest ja töömeetoditest.

Ühisettevõtte SESAR on pikaajaline projekt, mille puhul on regulaarsed hindamised hädavajalikud, et teha võimalikult varases staadiumis kindlaks puudujäägid ja viivitused. Parlamendi osalemist selles protsessis tuleks selgelt väljendada.

Muudatusettepanek 37
Artikkel 6 a (uus)

Artikkel 6 a

Läbivaatamine

Kui komisjon peab vajalikuks või kui kas Euroopa Parlament või nõukogu nõuab komitoloogiamenetluse raames, et osa käesolevast määrusest või ühisettevõtte põhikirjast tuleb läbi vaadata, esitab komisjon asjakohase õigusakti ettepaneku vastavalt EÜ asutamislepingus sätestatud korrale.

Selgitus

Selle tähtsa menethusalase muudatusettepaneku eesmärk on kaitsta Euroopa Parlamendi eelisõigusi ühenduse seadusandluses.

Muudatusettepanek 38
Lisa artikli 1 lõike 2 kolmas taane

– muud avalik-õiguslikud või eraõiguslikud ettevõtted või asutused.

– muud avalik-õiguslikud või eraõiguslikud ettevõtted või asutused, **kes on sõlminud Euroopa Ühendusega lennutranspordi valdkonnas vähemalt ühe kokkuleppe.**

Selgitus

Võttes arvesse ühissettevõtte SESAR kui avaliku ja erasektori partnerluse olemust, peaksid kõnealuse ühissettevõtte liikmeks olekul olema mõistlikud tingimused. Käesoleva muudatusettepaneku eesmärk on lisada üks tingimus, s.o leping EÜga.

Muudatusettepanek 39
Lisa artikli 1 lõige 3

3. Kõik lõike 2 alusel esitatavad ühinemistaotlused saadetakse tegevdirektorile, kes edastab need haldusnõukogule.

Haldusnõukogu **otsustab, kas taotlus kiidetakse heaks või lükatakse tagasi.** Positiivse otsuse korral lepib tegevdirektor liitujaga kokku ühinemistingimused ning esitab need haldusnõukogule. Need tingimused võivad eelkõige hõlmata sätteid, mis on seotud tasutavate osamaksetega ja haldusnõukogus esindatusega.

3. Kõik lõike 2 alusel esitatavad ühinemistaotlused saadetakse tegevdirektorile, kes edastab need haldusnõukogule.

Haldusnõukogu **annab komisjonile nõu, kas taotlus heaks kiita või tagasi lükata, ning komisjon teeb sellekohase ettepaneku vastavalt artiklis 5 a sätestatud korrale.** Positiivse otsuse korral lepib tegevdirektor liitujaga kokku ühinemistingimused ning esitab need haldusnõukogule. Need tingimused võivad eelkõige hõlmata sätteid, mis on seotud tasutavate osamaksetega ja haldusnõukogus esindatusega.

Selgitus

See on vajalik täpsustus, mis tuleneb käesoleva määruse uuest artiklist 5 a (uus) uute liikmete ühinemise kohta. Kord tuleks täpselt sätestada, et ei oleks võimalik seda valesti tõlgendada ega pretsedenti luua. Kõnealuste küsimuste eest vastutavad ELi institutsioonid, mitte avaliku ja erasektori partnerluse tüüpi ühissetevõtte nagu SESAR.

Muudatusettepanek 40
Lisa artikli 1 lõige 3 a (uus)

3 a. Tehes ettepanekut selle kohta, kas anda luba ühinemisläbirääkimisteks avalik-õigusliku või eraettevõtte või – asutusega, võtab haldusnõukogu lisa artikli 1 lõigu 2 kolmandas taandes nimetatud kokkulepet silmas pidades arvesse eelkõige järgmisi kriteeriume:

- dokumenteeritud teadmised ja kogemused lennuliikluse korraldamise ja/või seadmete tootmise ja/või lennuliikluse korraldamisega seotud teenuste valdkonnas;**
- ettevõtte või asutuse eeldatav panus lennuliikluse korraldamise üldplaani elluviimisse;**
- ettevõtte või asutuse rahaline kindlustatus;**
- võimalik huvide konflikt.**

Selgitus

Muudatusettepanek on jätk artikli 1 lõike 2 esimese a lõigu (uus) muudatusettepanekus nimetatud olulisele tingimusele. Selles täpsustatakse kriteeriume ja menetlust. Nõukogu töörühm on leppinud kokku sarnase teksti osas. Käesolevat muudatusettepanekut tuleks vaadelda koos artikli 5 a (uus) muudatusettepanekuga.

Muudatusettepanek 41
Lisa artikli 3 lõike 1 punkt a a (uus)

a a) sõjaväe esindaja;

Selgitus

Tööstuse esindajad peaksid olema nimetatud asjakohaste üleeuroopaliste esindusorganisatsioonide poolt. Sõjaväe esindajad peaksid olema nimetatud asjakohaste Euroopa tasemel lennujuhtimisega tegelevate esindusorganisatsioonide poolt.

Muudatusettepanek 42
Lisa artikli 3 lõige 2

2. Lõike 1 punktides b, c, d, e ja f nimetatud esindajad nimetab määruse (EÜ) nr 549/2004 artikli 6 kohaselt moodustatud majandusharu nõuandekomitee.

2. Euroopa Parlamendil on haldusnõukogus vaateleja staatus.

Selgitus

Täiendus käsitleb Euroopa Parlamendi rolli avaliku ja erasektori partnerluse ühissettevõttes. Euroopa Parlamendile vaateleja staatuse andmine on põhjendatud, kuna parlament teostab järelevalvet avaliku ja erasektori partnerluse üle, mis on kaasatud teadustöö rahastamise muutmisel avalikuks teenuseks, ning täidab nõukoguga võrdsetel tingimustel oma eelarvealast rolli.

Muudatusettepanek 43
Lisa artikli 3 lõige 2 a (uus)

2 a. Haldusnõukogu juhib komisjon.

Selgitus

See on vajalik säte, mis on nõukogu tasandil kokku lepitud.

Muudatusettepanek 44
Lisa artikli 4 lõige 1

1. Häälteõigus on artikli 3 lõike 1 punktides a ja b osutatud esindajatel.

1. Kõigil artikli 3 lõikes 1 osutatud esindajatel on häälteõigus vastavalt lõike 2 sätetele, kusjuures hääle kaal on võrdeline esindaja panusega ühissetevõtte SESAR rahastamisse.

Selgitus

Tehakse ettepanek esindatuse ja häälte arvestamise tasakaalustamiseks, mis on seotud iga haldusnõukogusse kuuluva esindaja rahalise panusega.

Muudatusettepanek 45
Lisa artikli 4 lõige 2

2. Ühissetevõtte iga liikme häälte arv on võrdeline tema poolt märgitud osaga ühissetevõtte kapitalist. Seejuures on nii ühendusel kui Eurocontrolil mõlemal

2. Lõike 1 kohaselt on ühissetevõtte iga liikme häälte arv võrdeline tema poolt märgitud osaga ühissetevõtte kapitalist. Seejuures on nii ühendusel kui Eurocontrolil

vähemalt 30% häälte koguarvust ning artikli 3 lõike 1 punktis b osutatud õhuruumi kasutajate esindajal on vähemalt 10% häälte koguarvust.

mõlemal vähemalt 30% häälte koguarvust ning artikli 3 lõike 1 punktis b osutatud õhuruumi kasutajate esindajal on vähemalt 10% häälte koguarvust.

Selgitus

Annab õiguslike selguse.

Muudatusettepanek 46
Lisa artikli 4 lõige 5

5. Kõik otsused, mis käsitlevad uute liikmete liitumist artikli 1 lõike 2 tähenduses, tegevdirektori nimetamist ja ühisettevõtte tegevuse lõpetamist peavad saama haldusnõukogus ühenduse esindajalt heakskiitva hinnangu. välja jäetud

Selgitus

Muudatusettepanek tuleneb raportööri muudatusettepanekust uute liikmete ühinemist käsitleva artikli 5 a (uus) kohta.

Muudatusettepanek 47
Lisa artikli 4 lõige 5 a (uus)

5 a. Lennuliikluse korraldamise üldplaani vastuvõtmise ja selle muutmisega seotud otsuste poolt peavad poolthääle andma kõik asutajaliikmed. Muudel kui lõikes 1 sätestatud juhtudel ei saa niisuguseid otsuseid vastu võtta, kui artikli 3 lõike 1 punktides c–f nimetatud esindajad on üksmeelselt otsuse vastu.

Selgitus

Muudatusettepanek on seotud vajadusega tagada järjepidev otsuste tegemine, kui tehakse lennuliikluse korraldamise üldplaani muutmise ettepanekuid.

Muudatusettepanek 48
Lisa artikli 4 lõige 5 b (uus)

5 b. Lennuliikluse korraldamise üldplaan tehakse teatavaks ja edastatakse Euroopa Parlamendile.

Muudatusettepanek 49
Lisa artikli 5 lõike 1 punkt b

b) **otsustada** uute liikmete vastuvõtmise üle;

b) **teha ettepanek** uute liikmete vastuvõtmise kohta;

Selgitus

Muudatusettepanek tehti järjepidevuse saavutamiseks artikli 5 a (uus) ning lisa artikli 1 lõike 3 ja artikli 4 lõike 5 muudatusettepanekutega. Haldusnõukogu teeb lihtsalt ettepaneku kriteeriumide täitmise alusel ning ei otsusta. Uute liikmete ühinemise üle otsustamine jääb ELi institutsioonide ülesandeks.

Muudatusettepanek 50
Lisa artikli 5 lõike 1 punkt c

c) nimetada ametisse tegevdirektor ja kiita heaks organisatsiooniline struktuur;

c) nimetada ametisse tegevdirektor **vastavalt lisa artikli 6 lõigetes 1 ja 2 sätestatud korrale** ja kiita heaks organisatsiooniline struktuur;

Selgitus

Käesolevat muudatusettepanekut tuleks vaadelda koos lisa artikli 6 lõigete 1 ja 1 a (uus) muudatusettepanekutega tegevdirektori määramise korra kohta.

Muudatusettepanek 51
Lisa artikkel 5 a (uus)

Artikkel 5 a

Huvide konflikti vältimine

1. Ühisettevõtte või haldusnõukogu liikmed ning ühisettevõtte personal ei osale avaliku pakkumise kutsete ettevalmistamises, pakkumiste hindamises või lepingute sõlmimises, kui neile kuuluvad asutused või kui neil on partnerluskokkulepe asutustega, mis on

avaliku pakkumise kutsete potentsiaalsed kandidaadid või esindavad selliseid asutusi.

2. Ühisettevõtte liikmed ning haldusnõukogus osalejad peavad avalikustama mis tahes otsese või kaudse isikliku või korporatiivse huvi haldusnõukogu arutelude tulemuste vastu seoses päevakorras oleva mis tahes teemaga. Kõnealust nõuet kohaldatakse ka ühisettevõtte personali suhtes seoses neile määratud ülesannetega.

3. Lõikes 2 nimetatud avalikustamise alusel võib haldusnõukogu otsustada liikmeid, osalejaid või personali otsuste tegemisse või ülesannete täitmisse mitte kaasata, kui võib tekkida huvide konflikt. Välja jäetud liikmed, osalejad ja personal ei pääse ligi huvide konflikti põhjustada võivate valdkondadega seotud teabele.

Selgitus

Muudatusettepanek esitati raportööri ning nõukogu ja komisjoni esindajate huvide konflikti täpsustamise vajaduse teemalise arutelu tulemusena. Eespool esitatud teksti pakkus välja nõukogu töörühm.

Muudatusettepanek 52

Lisa artikli 6 lõige 1

1. Tegevdirektor on ühisettevõtte igapäevase juhtimise eest vastutav tegevjuht ning selle seaduslik esindaja. Direktori nimetab ametisse haldusnõukogu Euroopa Komisjoni ettepaneku põhjal. Direktor täidab oma ametikohustusi täiesti sõltumatult.

1. Tegevdirektori nimetab ametisse haldusnõukogu teenete ning dokumenteeritud haldus- ja juhtimisoskuste, samuti asjaomase pädevuse ja kogemuse põhjal komisjoni ja Eurocontroli esitatud vähemalt kolme kandidaati sisaldavast nimekirjast, mis põhineb avaliku töölevõtukonkursi tulemustel, ning pärast Euroopa Parlamendi määratud esindaja arvamuse ärakuulamist. Haldusnõukogu võtab otsuse vastu oma liikmete $\frac{3}{4}$ häälteenamusega.

Selgitus

Need õigusnormid on võetud Gargani raportist (A6-0355/2005), mille Euroopa Parlament

võttis vastu 13. detsembril 2005, kuid mida nõukogu ei ole veel vastu võtnud. Komisjoni ettepanek ja kõnealune raport käsitlevad Euroopa globaalse navigatsioonisatelliitide süsteemi (GNSS) järelevalve organi tegevdiriaktori ametiaega. Seega oleks õige kohaldada samasugust õiguslikku menetlust ka ühisettevõtte SESAR tegevdiriaktori suhtes.

Muudatusettepanek 53
Lisa artikli 6 lõige 1 a (uus)

1 a. Tegevdiriaktori ametiaeg on viis aastat. Seda võib pikendada üks kord kuni kolm aastat komisjoni ettepaneku alusel ning pärast Euroopa Parlamendi määratud esindaja ärakuulamist ja hindamise läbiviimist.

Selgitus

Need õigusnormid on võetud Gargani raportist (A6-0355/2005), mille Euroopa Parlament võttis vastu 13. detsembril 2005, kuid mida nõukogu ei ole veel vastu võtnud. Komisjoni ettepanek ja kõnealune raport käsitlevad Euroopa globaalse navigatsioonisatelliitide süsteemi (GNSS) järelevalve organi tegevdiriaktori ametiaega. Seega oleks õige kohaldada samasugust õiguslikku menetlust ka ühisettevõtte SESAR tegevdiriaktori suhtes.

Muudatusettepanek 54
Lisa artikli 8 sissejuhatav osa

Käesoleva määruse artiklis 1 määratletud ülesannete täitmiseks sõlmib ühisettevõtte **Eurocontroliga kokkuleppe, mille kohaselt:**

1. Käesoleva määruse artiklis 1 määratletud ülesannete täitmiseks sõlmib ühisettevõtte oma liikmetega konkreetsed kokkulepped.

1 a. Eurocontroli roll ja panus määratletakse ühisettevõttega sõlmitavas kokkuleppes. Kõnealuses kokkuleppes

Selgitus

Artikli 3 muudatusettepaneku loogika kohaselt peaksid kõik ühisettevõtte liikmed kokkuleppeid sõlmima.

Muudatusettepanek 55
Lisa artikli 8 punktid a ja b

a) **Eurocontrol jagab koos ühisettevõttega** määratlemisetapi **tulemusi**;

b) **Eurocontrol vastutab järgmiste kava elluviimisest ja sellega seotud fondide haldamisest tulenevate ülesannete eest.**

a) **kehtestatakse** määratlemisetapi **tulemuste ühisettevõttele ülekanndmise ja ühise kasutamise viisi**;

b) **kirjeldatakse Eurocontroli ülesandeid ja kohustusi lennuliikluse korraldamise üldplaani rakendamisel.**

Selgitus

Muudatusettepaneku eesmärk on täpsustada Eurocontroli rolli ja kohustusi väljaarendamisetapis.

Muudatusettepanek 56 Lisa artikli 11 lõike 3 esimene lõik

3. Artikli 1 lõike 2 teises ja kolmandas taandes osutatud liikmed kohustuvad sisse maksma esimese osamakse suuruses vähemalt 10 miljonit eurot ühe aasta jooksul alates nende ühisettevõttega liitumise taotluse heakskiitmisest. **Liikmete jaoks, kes on märkinud ühisettevõtte aktsiaid 12 kuu jooksul pärast selle asutamist, vähendatakse seda summat 5 miljoni euroni.**

3. Artikli 1 lõike 2 teises ja kolmandas taandes osutatud liikmed kohustuvad sisse maksma esimese osamakse suuruses vähemalt 10 miljonit eurot ühe aasta jooksul alates nende ühisettevõttega liitumise taotluse heakskiitmisest.

Selgitus

See soodustusklauseel on diskrimineeriv asutajaliikmete kohta käiva artikli 1 lõikes 1 nimetatud teiste liikmete suhtes.

Muudatusettepanek 57 Lisa artikli 11 lõike 3 teine lõik

Nimetatud summat vähendatakse 250 000 euroni selliste üksi või ühiselt aktsiaid märkivate ettevõtete puhul, mida võib käsitada väikeste või keskmise suurusega ettevõtetenä väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete määratlust käsitleva komisjoni 6. mai 2003. aasta soovitusel tähenduses, sõltumata nende ettevõtete liitumise hetkest.

Nimetatud summat vähendatakse 250 000 euroni selliste üksi või ühiselt aktsiaid märkivate ettevõtete puhul, mida võib käsitada väikeste või keskmise suurusega ettevõtetenä väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete määratlust käsitleva komisjoni 6. mai 2003. aasta soovitusel tähenduses, sõltumata nende ettevõtete liitumise hetkest. **Asutajaliikmetel on võimalik jagada makse mitmeks osamakseks, mis makstakse asjaosaliste poolte vahel kokkulepitud aja**

jooksul.

Selgitus

Väikestel ja keskmise suurusega ettevõtetel ei ole võimalik maksta 250 000 eurot korraga: kui neilt seda nõutakse, peavad nad võtma finantsturgudelt laenu. Kuna väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete krediidireiting on üldiselt madalam kui suurel ettevõttel, on oluline, et nad saaksid jagada oma maksuosa mitmeks osamakseks, suurendades sellega välisrahastamise võimalusi, vähendades lühiajalist finantskoormust ja suurendades pikaajalise tulu saamise võimalusi.

Muudatusettepanek 58

Lisa artikli 11 lõige 5

5. Sissemaksed võib olla mitterahaline.

Selliste sissemaksete puhul hinnatakse nende väärtust ning kasulikkust ühissetevõtte tegevuse läbiviimisel.

5. Sissemaksed võivad olla mitterahalised ning need sätestatakse lisa artiklis 8 nimetatud lepingutes.

Selliste sissemaksete puhul hinnatakse nende väärtust ning kasulikkust ühissetevõtte tegevuse läbiviimisel.

Selgitus

Muudatusettepanek tuleneb lisa artikli 8 lõike 1 muudatusettepanekust.

Muudatusettepanek 59

Lisa artikkel 17

Omandiõigus

Ühissetevõtte on kõigi loodud või projekti SESAR **elluviimise etapiks** talle loovutatud materiaalse ja immateriaalse vara omanik.

Omandiõigus

Ühissetevõtte on kõigi **tema** loodud või projekti SESAR **väljaarendamisetapiks** talle loovutatud materiaalse ja immateriaalse vara omanik **vastavalt tema poolt sõlmitud liikmelepingutele.** Ühissetevõtte võib anda õiguse juurdepääsuks projekti tulemusena saadud teadmistele, eelkõige oma liikmetele ja Euroopa Liidu liikmesriikidele ja/või Eurocontrolile nende isiklikuks ja mittekaubanduslikuks tarbeks.

Selgitus

See on tähtis muudatusettepanek, mis väärrib hoolikat kaalumist, kuna selles sätestatakse omandiõigusi käsitlevad õigusnormid. Sarnase ettepaneku tegi nõukogu tööriühm.

SELETUSKIRI

Taust

Aastal 2004 pannakse ühtse Euroopa õhuruumi õigusaktidega institutsiooniline ja regulatiivne alus ühtsele ja koostalitlusvõimelisele lennuliikluse juhtimisele.

Praegu oleme ühtse õhuruumi elluviimise etapis ja hädavajalik on tegelda nõutud tehnoloogiate arendamise probleemiga.

Selleks on Euroopa Komisjon koostöös Euroopa Lennuliikluse Ohutuse Organisatsiooni (Eurocontrol) ja põhimõtteliselt erasektori rahalise toetusega käivitanud Euroopa lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi projekti (SESAR). Nimetatud osalejad moodustavad kolmepoolse rahalise toetusega era- ja riigisektori partnerluse.

SESARi eesmärk on ühissetevõtte moodustamine Euroopa lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi rakendamiseks.

Miks on SESAR vajalik?

Prognooside kohaselt on aastaks 2025 ette näha lennuliikluse mahu kahe-, isegi kolmekordistumist. Lisaks sellele on sektori panus Euroopa SKTsse 220 mld eurot ja sektor annab tööd 3,1 miljonile inimesele.

Kitsaskohad lennutranspordi infrastruktuurides, eelkõige lennuliikluse juhtimise valdkonnas, on vältimatud. Seda enam, et lennuliikluse praegused juhtimissüsteemid põhinevad 20 aastat vanal või isegi vanemal tehnikal. Satelliitside, GALILEO ja lairibavõrgu ajastul suhtlevad piloodid ja lennujuhtijad endiselt raadio teel.

Praegune süsteem on võimeline tagama lennuliikluse juhtimise toimimise ja turvalisuse, kuid on ilmne, et varsti on piirid saavutatud. Lennuliikluse juhtimise laiali pillutatud ja vaid osaliselt koostalitlusvõimeline infrastruktuur ei suuda reageerida tulevaste aastate väljakutsetele – suurem turvalisus, liikluse suurendamine, energiatõhusus ja keskkonnapiirangud. Vajadus innovatsiooni järele on tungiv.

SESAR kui Euroopa ühtse õhuruumi programmi tehnoloogiline alamprogramm peab

- kohandama lennuliikluse juhtimist uute tehnoloogiatega,
- vastututama lendude turvalisuse ja reguleerimise eest,
- organiseerima aeronavigatsiooniteenuseid,
- määratlema järelevalveasutuste ja teenuse pakkujate vahelised rollid ja kohustused.

Sellega püütakse praegu teha õhusõidukite trajektooride reaajas automaatjuhtimise abil navigatsioonisüsteemid tulutoovateks. Kuid lisaks sellele rõhutab raportöör vajadust kahe süsteemi – SESARi ja GALILEO – koostalitlusvõime järele.

Lisaks olulisele mõjule turvalisusele on ka keskkonnamõju märkimisväärne. Komisjon hindab kasvuhoonegaaside vähendamist 4–6% võrra lennu kohta.

SESARi sisu:

Lennuliikluse juhtimissüsteemide uus põlvkond lõimib maapinna ja lennuki vahelised keerukad sidemed ning lennujuhtidele ja pilootidele mõeldud automatiseeritud vahendid. Kuna õhustransport on olemuselt rahvusvaheline, ei tohi rakendamine toimuda kooskõlastamatult. 60 erineva maale paigaldatud lennuliikluse korraldamise süsteemi ja umbes 5000 lennukiga kujutab SESAR endast puuduvaid õigusakte, tänu millele võib Euroopa Liit ühtse õhuruumi seadusandlike vahenditega tõhusalt ühtlustada uue tehnoloogia rakendamist. Võime rõhutada, et SESAR annab ühenduse lisandväärtust, kuna ükski liikmesriik täiesti üksi sellist süsteemi välja arendada ei suuda.

Ühisettevõtte SESAR moodustab praegu esimese Euroopa era- ja avaliku sektori partnerluse, mida juhitakse Euroopa Komisjoni osalusel.

Projekt on jaotatud kolme etappi.

Määratlemisetapis, mis käivitati aastal 2005 ja kestab aastani 2007, määratletakse kava (lennuliikluse korraldamise üldpilan), st välja arendatavad tehnoloogiad ja organiseerimisviisid. 60 miljoni euro suuruse rahastamise tagavad Euroopa eelarve ja Eurocontrol (50/50).

Väljaarendamisetapi (2008–2013), mille raames on tegemist süsteemide loomise ja kriitilise tähtsusega elementide realiseerimisega, maksumus on hinnanguliselt umbes 300 miljonit eurot aastas (1/3 Euroopa eelarve, 1/3 Eurocontrol, 1/3 erasektor).

Kasutuselevõtuetaapi (2014–2020) rahastab komisjoni teatise kohaselt erasektor ning see on asetatud Euroopas ja assotsieerunud riikides laiapõhjalisele tasandile.

Raportööri seisukoht:

Raportöör tuletab meelde, et selle ajakava järgimine on programmi ulatuse jaoks otsustava tähtsusega.

Ka Ameerika Ühendriigid töötavad ühe uue põlvkonna lennuliikluse juhtimise süsteemi kallal. Euroopa konkurentsivõime jaoks on oluline säilitada meie tehnoloogilist edu.

Ühisettevõtte SESAR loomisega seotud komisjoni ettepanek jätab siiski lahendamata mõned põhiprobleemid, nagu etappide täpne määratlemine, erasektori finantsosaluse tagatised, intellektuaalomandiõigused, võimalikud huvide konfliktid, ühisettevõtte põhikiri ja selle ülevaatamine, uute liikmesriikide liitumise kord ja haldusnõukogu sisene hääletusõigus ning lõpuks Euroopa Parlamendi osalus.

Raportöör peab vajalikuks tuua selgust sellesse, mis puudutab **määratlemisetappi**. Muudatusettepanekud määratlevad selgelt SESARi kolm etappi ja limiteerivad ühisettevõtte eksisteerimise teises etapis. Komisjon peab esitama õigusloomega seotud ettepaneku, millega kehtestatakse kolmas etapp.

Raportöör rõhutab ka ühisettevõtte eesmärgi, halduse ja kestvuse **lähivaatamisklausli** tähtsust. Arvestades GALILEO käivitamisega seotud probleeme, on hädavajalik selliseid takistusi ette näha.

Raportöör palub Euroopa Parlamendi ja nõukogu heakskiitu **uute liikmete** ühisettevõttesse vastuvõtmiseks. Arvestades ühisettevõtte avaliku- ja erasektori partnerlust, on oluline ka määrata kindlaks konkreetseid liitumistingimused. Tuleb tagada, et uued liitujad on juba Euroopa Liiduga sõlminud eelnevalt kokkulepped lennuliikluse valdkonnas. Samuti peavad nad esitama dokumendid oma kogemuse kohta lennuliikluse korraldamises, oma panuse kohta põhikava elluviimisel, oma rahalise toetuse ja võimalike huvide konfliktide kohta.

Rahastamine:

Kuna projekti esimest etappi rahastavad täielikult Euroopa Liit ja Eurocontrol, tuleb täpsustada erasektori toetuse viisid teiseks etapiks. Komisjoni ettepanek ühisettevõtte struktuuri kohta näeb ette erasektori rahalise osaluse programmi väljaarendamise etapis, kehtestades lennunavigatsioonitasude tuludelt võetava võimaliku maksu.

Etapp	Aastad	Rahastamine	Osalejad
Määratlemine	2005–2007	60 milj eurot: Eurocontrol (30 milj eurot) Ühendus (30 milj eurot)	Eurocontrol
Väljaarendamine	2008–2013	300 milj eurot aastas: Ühendus (100 milj eurot) Eurocontrol (100 milj eurot) Tööstus jt (100 milj eurot)	Ühisettevõtte
Kasutuselevõtt	2014–2020	Tööstus	Tööstus

(Allikas KOM(2005)0602, lk 9)

Eelnevalt nimetatud näitab, et eraettevõtete ühinemine ühisettevõttega võib tekitada **huvide konflikte**. Huvide konfliktid ilmnevad ka siis, kui üks ühisettevõtte liige – era- või avalikust sektorist – on positsioonil, kus ta kasutab oma ametialast või ametlikku pädevust. Avaliku ja erasektori huvid on samuti fundamentaalselt erinevad. Samas kui programm esindab peaaesjalikult erasektori jaoks kaubandushuvi, peab avalik sektor seadma endale teisi eesmärke, mis esindavad üldhuvi ja peab tingimata tegutsema tööstus- või kaubandushuvidest sõltumatult.

Üks ühisettevõtte olulistest ülesannetest hõlmab väljaarendamisetapi jaoks oluliste pakkumiskutsete koostamist ja täideviimist. Huvide konfliktide vältimiseks peavad ühisettevõtte liikmesriigid olema võimalike huvide konfliktide eest kaitstud. Menetluse lõpus on spetsiifilised kontrastid, mis määratlevad põhi-, tehnilised ja rahalised meetodid ühisettevõtte ja selle liikmete vahel.

Samuti on selgitatud ühisettevõtte asutajaliikme Eurocontrol rolli. Ühisettevõttega sõlmitud

konkreetsed kokkulepped peavad määratlema määratlemisetapi tulemuste jagamise ja kasutamise viisid.

Euroopa Parlamendi osalus:

Raportöör märgib, et ettepanekus ei mainita üldse eelarvekontrolliasutust, samas kui suurt osa ühissetevõtte tegevusest tuleb rahastada ühenduse eelarvest. Arvestades, et ettevõtte palkab töötajad ja sõltub ühenduse toetusest, tundub asjakohane, et ühissetevõtte vastab üldistele eelarvemenetlustele, nii et tema tegevust saab paremini kontrollida ja parendada administratiivkulude järelmenetlust. Euroopa Parlamendiga tuleks konsulteerida tegevdirektori ametisse nimetamise, põhikirja muudatuste, ühissetevõtte rahastamise võimaliku pikendamise osas ja Euroopa Parlamendil peaks olema haldusnõukogus vaatlaja.

Arvestades **haldusnõukogu** rohkearvulisi ülesandeid, tuleks esindusi paremini tasakaalustada vastavalt järgmistele kriteeriumidele: avalikud asutused, valitsustevahelised organisatsioonid, erasektor. Hääleõigus on tasakaalustatud vastavalt finantsosalusele.

Tegevdirektori ametisse nimetamiseks peab komisjon pärast Euroopa Parlamendi esindajaga konsulteerimist esitama haldusnõukogule nimekirja kolmest võimalikust kandidaadist. Mandaat, mis kehtib viis aastat, on uuendatav üheks maksimaalselt 3-aastaseks perioodiks.

Järeldused:

- SESAR on esimene avaliku ja erasektori partnerlusel põhinev ühissetevõtte ja loob selles mõttes pretsedendi.
- SESAR ja GALILEO on keskpikaks ja pikaks perioodiks kindlaks määratud eesmärkide ja finantstuludega kaksikprojektid.
- SESARi ja ühtse õhuruumi õigusaktidega võib luua palju töökohti ja see võimalus on teine selle elluviimise kasuks rääkiv argument.

ÕIGUSKOMISJONI ARVAMUS ÕIGUSLIKU ALUSE KOHTA

Hr Giles Chichester
Esimees
Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
BRÜSSEL

Teema: Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus, milles käsitletakse ühisetevõtte loomist Euroopa lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi (SESAR) elluviimiseks (KOM(2005)0602 – C6-0002/2006 – 2005/0235(CNS))¹, õiguslik alus

Austatud esimees

26. märtsi 2006. aasta kirjas tegite vastavalt kodukorra artikli 35 lõikele 2 õiguskomisjonile ülesandeks kontrollida eespool nimetatud komisjoni ettepaneku õigusliku aluse õigsust ja sobivust.

Parlamendikomisjon arutas eespool nimetatud küsimust 20. aprilli 2006. aasta koosolekul.

Teie kiri kõlab järgmiselt:

"Käesoleva kirjaga palun vastavalt kodukorra artiklile 35 õiguskomisjoni arvamust komisjoni poolt eespool mainitud SESARit käsitleva ettepaneku jaoks esitatud õigusliku aluse sobivuse kohta.

ITRE-komisjoni raportöör Erna Hennicot-Schoepges ja TRAN-komisjoni arvamuse koostaja Philip Bradbourn arutasid esitatud õigusliku aluse – *EÜ asutamislepingu artikli 171* (konsulterimine) – sobivust ning nad vaidlustavad komisjoni valiku kahel põhjusel: nimelt *eesmärk ja otstarve*.

Esiteks on ettepanekul üksainus eesmärk: "*tagada Euroopa lennuliikluse juhtimissüsteemi kaasajastamine*" (artikli 1 lõige 2). See eesmärk on sama, mis on sätestatud 10. märtsi 2004. aasta määruses (EÜ) nr 551 õhuruumi korraldamise ja kasutamise kohta ühtses Euroopa taevas². Euroopa õhuruumi moodustava nelja määruse õiguslik alus on EÜ asutamislepingu artikli 80 lõige 2 (kaasotsustamine).

SESARi ettepaneku ja õhuruumi määruse ühine tulemuslik eesmärk on kaasajastamine. See on Euroopa õhuruumi *ümberkorraldamine*, et tulla õhuliikluse voogudega toime tõhusamalt ja kulutasuvamalt. Kuid nendel määrustel *ei* ole sama menetluslik õiguslik alus; SESARi ettepanek põhineb konsulterimisel, aga õhuruumi määrus põhines kaasotsustamisel.

¹ ELTs seni avaldamata.

² Ühtset Euroopa taevast reguleerivad neli määrust (EÜ): nr 549/2004 (raammäärus), nr 550/2004 (teenuse osutamise määrus), nr 551/2004 (õhuruumi määrus) ja nr 552/2004 (koostalitlusvõime määrus).

Teiseks tehakse ettepanek laenata üldeesmärgi saavutamiseks *meetod* ja *vahendid* GALILEO programmi ettepanekust kiire arengu faasi ja ekspluatatsioonifaasi rakendamise kohta (vt KOM(2004)0477).

Mis puutub *meetodisse*, teostatakse SESAR järgmiste etappidena: määratlemisetapp (2005–2007), väljaarendamisetapp (2008–2013) ja kasutuselevõtuetaapp (2014–2020). GALILEO programm koosneb *samast* kolmest etapist, kuid erinevatel ajavahemikel. Siiski otsustatakse SESARi üle konsulteerimisega ja GALILEO üle kaasotsustamisega.

Mis puutub *vahenditesse*, rahastatakse SESARit kolmepoolselt: EÜ eelarvest, Eurocontrol'i ja erasektori poolt. GALILEOd rahastatakse EÜ eelarvest ja erasektorist. SESARit rahastatakse seitsmenda raamprogrammi eelarverealet (06.06 01) ja üleeuroopaliste transpordivõrkude raames (06.03 01). GALILEO õiguslik alus põhineb üleeuroopalistel võrkudel (EÜ asutamislepingu artikkel 156) ja tegemist on *kaasotsustamisega*, aga SESARi puhul on tegemist konsulteerimisega.

ITRE-komisjoni koordinaatorid väljendasid üksmeelselt seisukohta, et SESARi ettepaneku õigusliku aluse kontrollimiseks tuleks konsulteerida õiguskomisjoniga. ITRE-komisjon kinnitas EP pikaajalist seisukohta, et parlamendi õigusi kaasotsustamise valdkonnas ei tohiks ohustada sellega, et SESARi õigusliku aluse aktsepteerimisega riskitakse luua pretsedent."

Hinnang

EÜ asutamislepingu asjakohased artiklid

Direktiivi ettepanekus on õigusliku alusena kasutatud artiklit 171:

Artikkel 171

Ühendus võib asutada ühisettevõtteid või luua muid struktuure, mis on vajalikud ühenduse uurimisprogrammide, tehnoloogia arengu- või tutvustamisprogrammide edukaks elluviimiseks.

Olgu märgitud, et artikli 172 esimeses lõigus nähakse ette järgmist:

"Nõukogu võtab komisjoni ettepaneku põhjal ja pärast konsulteerimist Euroopa Parlamendi ning majandus- ja sotsiaalkomiteega kvalifitseeritud häälteenamusega vastu artiklis 171 märgitud sätted."

ITRE-komisjon pakub õiguslikuks aluseks artikli 80 lõiget 2, mida kohaldatakse ühise transpordipoliitika suhtes:

Artikkel 80

1. Käesoleva jaotise sätted kehtivad raudtee-, maantee- ja siseveetranspordi suhtes.

2. Nõukogu võib kvalifitseeritud häälteenamusega otsustada, kas, mil määral ja millise menetlusega võib kehtestada kohaseid sätteid mere- ja lennutranspordi kohta.

Kohaldatakse artikli 71 menetlusnorme.

Üleeuroopaliste võrkudega on seotud järgmised asutamislepingu artiklid (GALILEO põhineb artiklil 156):

Artikkel 155

1. Selleks et saavutada artiklis 154 seatud eesmärgid, ühendus:

– sätestab suunised, mis hõlmavad üleeuroopaliste võrkude valdkonnas kavandatud eesmärgid, prioriteete ja üldmeetmeid; need suunised määravad kindlaks ühist huvi pakkuvad projektid;

– rakendab kõiki meetmeid, eriti tehnilise standardimise valdkonnas, mis võivad osutada tarvilikuks niisuguste võrkude koostöövõime tagamiseks;

– võib toetada eelkõige lähteuringute, laenu tagatiste või intressitoetuste näol liikmesriikide rahastatavaid ühist huvi pakkuvaid projekte, mis on kindlaks määratud esimeses alapunktis märgitud suuniste raames; ühendus võib samuti kaasa aidata transpordi infrastruktuuri alaste eriprojektide rahastamisele liikmesriikides artikli 161 kohaselt loodud Ühtekuuluvusfondi kaudu.

Ühenduse tegevus võtab arvesse projektide potentsiaalset majanduslikku elujõulisust.

2. Koostöös komisjoniga kooskõlastavad liikmesriigid omavahel riigi tasandil järgitavat poliitikat, millel võib olla oluline mõju artiklis 154 seatud eesmärkide saavutamisele. Tihedas koostöös liikmesriikidega võib komisjon teha kasulikke algatusi sellise kooskõlastamise edendamiseks.

3. Ühendus võib otsustada teha koostööd kolmandate riikidega vastastikust huvi pakkuvate projektide edendamiseks ning võrkude koostöövõime tagamiseks.

Artikkel 156

Nõukogu võtab vastu artikli 155 lõikes 1 märgitud suunised ja muud meetmed, toimides vastavalt artiklis 251 sätestatud menetlusele ning pärast konsulteerimist majandus- ja sotsiaalkomitee ning regioonide komiteega.

Suuniste ja ühist huvi pakkuvate projektide puhul, mis on seotud mingi liikmesriigi territooriumiga, on nõutav asjassepuutuva liikmesriigi heakskiit.

Üldised märkused õigusliku aluse kohta

Kõik ühenduse õigusaktid peavad põhinema asutamislepinguga (või teise õigusaktiga, mille rakendamiseks nad on mõeldud) sätestatud õiguslikul alusel. Õiguslik alus määrab kindlaks ühenduse *ratione materiae* pädevuse ning selle, kuidas nimetatud pädevust kasutatakse, täpsemalt õigusliku(d) vahendi(d), mida võib kasutada, ja otsustamismenetluse.

Arvestades õigusliku aluse tagajärgi, on selle valik põhjapaneva tähtsusega, eriti parlamendi

jaoks, kuna see määrab kindlaks, kas ja milline sõnaõigus on parlamendil õigusloomeprotsessis. Siiski ei saa õigusliku aluse valik vastavalt Euroopa Kohtule olla subjektiivne, vaid "peab põhinema objektiivsetel teguritel, mida kohus saab kontrollida"¹, näiteks kõnealuse meetme sisul ja eesmärgil². Lisaks peab otsustav tegur olema meetme peamine eesmärk³. See tähendab, et parlamendipoolne kaasotsustamise eelistamine konsulteerimisele ei saa minna mööda sellest, mis ilmneb esitatud meetme eesmärgi ja sisu analüüsist.

Vastavalt Euroopa Kohtu pretsedendiõigusele on asutamislepingu üldine artikkel piisav õiguslik alus ka siis, kui kõnealuse meetmega üritatakse lisaks põhieesmärgile saavutada ka asutamislepingu konkreetse artikliga taotletud eesmärki⁴.

Analüüs

Kõigepealt tuleks küsida, mis on pakutud meetme eesmärk ja sisu. Seda on võimalik kindlaks teha esitatud määruse põhjendusi ja sätteid uurides.

Põhjenduses 1 viidatakse lihtsalt neljale ITRE-komisjoni kirjas nimetatud määrusele, millega luuakse ühtne Euroopa õhuruum.

Põhjenduses 2 kirjeldatakse Euroopa lennuliikluse korraldamise moderniseerimise projekti SESAR kui ühtse Euroopa õhuruumi tehnoloogilist alust.

Põhjenduses 3 öeldakse, et SESARi "eesmärk on hallata ja koordineerida tegevusi, mida senini oli ühenduses teostatud hajutatult ja koordineerimata".

Põhjendustes 4, 5 ja 6 selgitatakse, et SESARi määratlemisetapp on juba käivitunud, seda teostab Eurocontrol ning seda rahastatakse EÜ üleeuroopaliste võrkude raames ja Eurocontroli poolt. Määratlemisetapile järgnevad väljaarendamise ja kasutuselevõtmise etapid.

Põhjenduses 7 sätestatakse, kuidas võivad marsruudi navigatsioonitasud moodustada tulud projektide rahastamiseks.

Põhjenduses 8 sätestatakse, et EL toetab kosmoseprogrammide arendamist.

Põhjenduses 9 selgitatakse, et vältides tegevuste dubleerimist teadus- ja arendustegevuses, ei too SESAR kaasa lennuettevõtete osa suurendamist teadus- ja arendustegevuses.

Põhjenduses 10 selgitatakse, et ühenduse ühinemise tulemusel Eurocontroliga allkirjastati koostöö raamleping ühtse Euroopa õhuruumi elluviimiseks ning teadus- ja arendustegevuseks lennuliikluse juhtimise valdkonnas.

Põhjenduses 11 sätestatakse, et SESARi elluviimise etapi eelarvesse peaks andma panuse ka erasektor.

¹ Otsus kohtuasjas 45/86: komisjon v. nõukogu, EKL 1987, lk 1439, punkt 5.

² Otsus kohtuasjas C-300/89: komisjon v. nõukogu, EKL 1991, lk I-287, punkt 10.

³ Otsus kohtuasjas C-377/98, Madalmaad v. Euroopa Parlament ja nõukogu, EKL 2001, lk I-7079, punkt 27.

⁴ Otsus kohtuasjas C-377/98, Madalmaad v. Euroopa Parlament ja nõukogu, EKL 2001, lk I-7079, punktid 27–28. Otsus kohtuasjas C-491/01 British American Tobacco (Investments) ja Imperial Tobacco, EKL 2002, lk I-11453, punktid 93–94.

Põhjäenduses 12 sätestatakse, et võttes arvesse osaliste arvu ning vajalikke rahalisi ja tehnilisi vahendeid, tuleb luua juriidiline isik, kes "suudaks tagada projektile SESAR selle elluviimisetapi käigus eraldatavate summade kooskõlastatud kasutamise".

Põhjäendustes 13 ja 14 sätestatakse, et juriidilist isikut tuleks käsitleda rahvusvahelise asutusena seoses käibemaksu ja aktsiisimaksuga, ning põhjäenduses 14 tehakse ettepanek, et nimetatud juriidiline isik tuleks vabastada siseriiklikest maksudest, välja arvatud käibemaks ja aktsiisimaks, ning et tema töötajad tuleks vabastada tulumaksust.

Põhjäenduses 15 nähakse ette, et kuna SESAR on teadus- ja arendusprojekt, mis võimaldab rahastamist ühenduse teadus- ja arendusprogrammide raames, tuleb "luua ühissetevõte asutamislepingu artikli 171 tähenduses, et võimaldada väljaarendamise (2008–2013) etapis ära kasutada lennuliikluse juhtimissüsteemide tehnoloogiate arengus tehtud märkimisväärsed edusammud".

Põhjäenduses 16 mainitakse, et "Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. juuli 1996. aasta otsuse nr 1692/96/EÜ (üleeuroopalise transpordivõrgu arendamist käsitlevate ühenduse suuniste kohta) artikli 4 punktis g on ette nähtud teadus- ja arendustegevustegevuse rahastamise võimalus".

Põhjäenduses 17 käsitletakse ühissetevõtte "peamist eesmärki": "korraldada ja koordineerida projekti SESAR elluviimist, kaasates sellesse riiklikku ja eraõiguslikku rahastamist ning väliseid tehnilisi ressursse, mida saadakse nii oma liikmetelt kui ka Eurocontroli kogemustest".

Põhjäenduses 18 käsitletakse ühissetevõtte asukohta.

Põhjäenduses 19 nähakse ette õhuruumi kasutajate esindatus ühissetevõttes, kuna nende kanda on marsruudi navigatsioonitasud ning seega osalevad nad õhuliikluse juhtimise sektoris tehtavate uuringu- ja arendustegevuse rahastamises.

Põhjäendustes 20, 21 ja 22 käsitletakse vastavalt ühissetevõtte põhikirja, komitoloogia ja vajadust rajada ühissetevõtte enne määratlemisetapi lõppemist.

Mis puutub sätetesse, siis käsitletakse artiklis 1 ühissetevõtte rajamist. Lõikes 2 käsitletakse täpsemalt selle eesmärki:

Ühissetevõtte eesmärk on tagada Euroopa lennuliikluse juhtimissüsteemi kaasajastamine, ühendades selleks teadus- ja arendustegevused kogu ühenduse ulatuses¹. Ühissetevõtte on vastutav eelkõige järgmiste ülesannete täitmise eest:

- korraldada ja koordineerida projekti SESAR elluviimist vastavalt Euroopa lennuliikluse korraldamise moderniseerimise kavale (edaspidi "kava"), mille on riikliku ja eraõigusliku rahastamise ühendamise abil töötanud välja Euroopa Lennuliikluse Ohutuse Organisatsioon (Eurocontrol);
- ajakohastada kava ja kontrollida selle täitmist;
- korraldada tehnilist teadus- ja arendustegevust, hindamisi ja uuringuid, mida saab viia ellu ühissetevõtte raames;

¹ Autoripoolne esiletõstmine.

- tagada kavas nõuetekohaselt määratletud ühiste toodete arenduse järelevalve ja algatada vajaduse korral eri pakkumiskutseid.

Artiklis 2 käsitletakse ühissettevõtte õiguslikku seisundit, artiklis 3 selle põhikirja, artiklis 4 rahastamisallikaid ja artiklis 5 komitoloogiat. Artikkel 6 sisaldab hindamisklauslit ja artikkel 7 käsitleb jõustumist. Lisas esitatakse ühissettevõtte põhikiri.

Järeldus

Tööstuskomisjoni raportööri ja transpordikomisjoni arvamuse koostaja hinnang tundub põhinevat väärarvamustel. Põhjendustest ja artikli 1 lõikest 2 nähtub selgelt, et ettepaneku eesmärk *ei* ole tagada "Euroopa lennuliikluse juhtimissüsteemi kaasajastamine", kuigi ettepanek on vahend selle eesmärgi saavutamiseks, vaid rajada ühissettevõtte, kes vastutab teadus- ja arendustegevuste ühendamise eest kogu ühenduse ulatuses. See nähtub selgelt ettepaneku artikli 1 lõikest 2 ja selles esitatud ühissettevõtte ülesannetest (vt eespool).

See ilmneb ka põhjendustest. Kuigi põhjendustes 1–11 esitatakse SESARi taust ja määratletakse selle eesmärgid ning selgitatakse, et lennusettevõtete osa teadus- ja arendustegevuses ei tohiks suureneeda, ei kajastu see sisulistes sätetes. Vastupidi, järgnevatest sätetest selgub, et ühissettevõtte eesmärk ja otstarve on tagada projektile SESAR selle elluviimisetapi käigus eraldatavate summade kooskõlastatud kasutamine (põhjendus 12), hallata Euroopa üldistes huvides elluviidavat avalikku teadusprojekti (põhjendus 13), võimaldada ära kasutada lennuliikluse juhtimissüsteemide tehnoloogiate arengus tehtud märkimisväärsed edusammud (põhjendus 15) ning korraldada ja koordineerida projekti SESAR elluviimist, kaasates sellesse riiklikku ja eraõiguslikku rahastamist ning väliseid tehnilisi ressursse, mida saadakse nii oma liikmetelt kui ka Eurocontroli kogemustest (põhjendus 17), mida kirjeldatakse ühissettevõtte "peamise eesmärgina".

Kuigi ühissettevõtte on Euroopa lennuliikluse juhtimissüsteemi kaasajastamise tagamiseks vaieldamatult soovitatav, ei ole kõnealuse ühissettevõtte rajamine esitatud määruse otsene eesmärk. Seda võib vastandada määrusega nr 551/2004, millele viidati tööstuskomisjoni esimehe kirjas ning mille eesmärk ja otstarve oli õhuruumi korraldamine ja kasutamine.

Ettepaneku peamine eesmärk pretsedendiõiguse tähenduses seisneb ühissettevõtte rajamises ühenduse uurimisprogrammide ja tehnoloogia arenguprogrammide edukaks elluviimiseks (vt muu hulgas põhjendust 9), ei rohkem ega vähem.

Järelikult on ainus võimalik õiguslik alus artikkel 171 (*Ühendus võib asutada ühissettevõtteid või luua muid struktuure, mis on vajalikud ühenduse uurimisprogrammide, tehnoloogia arengu- või tutvustamisprogrammide edukaks elluviimiseks.*), sest see on ainus EÜ asutamislepingu säte, milles nähakse ette ühissettevõtete asutamine teadus- ja arendustegevuseks. Tõsiasi, et selles sättes nähakse ette ainult parlamendiga konsulteerimine, mitte kaasotsustamine, on tähtsusetu.

20. aprilli 2006. aasta koosolekul otsustas õiguskomisjon ühehäälselt¹ juhtida Teie tähelepanu

¹ Hääletamise ajal olid kohal: Giuseppe Gargani (esimees), Andrzej Jan Szejna (aseesimees), Katalin Lévai (aseesimees), Diana Wallis (arvamuse koostaja), Maria Berger, Rosa Díez González, Adeline Hazan (Nicola Zingaretti asendusliige), Hans-Peter Mayer, Aloyzas Sakalas ja Jaroslav Zvěřina.

sellele, et EÜ asutamislepingu artikkel 171 on sobiv õiguslik alus.

Lugupidamisega

Giuseppe Gargani

20.9.2006

TRANSPORDI- JA TURISMIKOMISJONI ARVAMUS(*)

tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjonile

ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, milles käsitletakse ühissettevõtte loomist Euroopa lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi (SESAR) elluviimiseks (KOM(2005)0602 – C6-0002/2006 – 2005/0235(CNS))

Arvamuse koostaja: Philip Bradbourn

(*) Komisjonidevaheline tõhustatud koostöö – kodukorra artikkel 47

am

LÜHISELGITUS

Komisjoni ettepanek

Prognooside kohaselt Euroopa lennuliikluse maht järgmise 20 aasta jooksul enam kui kahekordistub, teatavates piirkondades isegi kolmekordistub. Lennuliikluse piisava infrastruktuuri arendamine on muutunud Euroopa jaoks peamiseks väljakutseks, sest juba viimastel aastakümnetel toimunud lennuliikluse mahu kiire kasvuga ei kaasnenud lennuliikluse juhtimise süsteemi olulist kaasajastamist.

2004. aastal vastu võetud ühtse Euroopa õhuruumi õigusaktidega reformiti lennunavigatsiooniteenuste korraldamist põhjalikult. Määratleti täpselt järelevalveorganite ja teenusepakkujate rollid ja vastutusala ning määrati kindlaks teatavad piiriüleised õhuruumiosad. See tähendab sektori põhjalikku reorganiseerimist.

Komisjon on nüüd esitanud ettepaneku Euroopa lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi (SESAR) ja ühissettevõtte loomise kohta. SESARi näol on tegemist ühtse Euroopa õhuruumi tehnoloogilise poolega.

Ettepaneku eesmärk on arendada tehnoloogiaid, töökorraldust ja tööstusettevõtteid, mis suudaksid tagada lennuliikluse ohutuse järgneva 20 aasta jooksul. SESARi näol on eelkõige tegemist teadus- ja arendusprojektiga ning see on ette nähtud teadus- ja arendustegevuse

koordineerimiseks ja ühendamiseks. See võimaldab ühtlustada lennujuhtimisseadmeid Euroopa Liidus. Komisjon püüab saavutada seda eesmärki avaliku sektori ja erasektori partnerluse raames, ühendades vahendid ühise eesmärgi nimel, ning teeb ettepaneku luua ühisettevõtte (EÜ asutamislepingu artikkel 171).

SESAR on kavandatud kolme etapina:

1. Määratlemisetapp (2005–2007)

Sellel etapil koostatakse Euroopa lennuliikluse juhtimise kaasajastamise kava. Tuleb astuda tehnoloogilisi samme ning määratleda kaasajastamise prioriteedid ja vastavad ajakavad. Etapi eelarve on 60 miljonit eurot, millest poole eraldab ühendus üleeuroopaliste transpordivõrkude rahastamise raames. Teine pool tuleb Eurocontrolilt.

2. Väljaarendamisetapp (2008–2013)

Sellel etapil arendatakse välja uue põlvkonna süsteemide aluseks olevad baastehnoloogiad. Selle etapi rahastamiseks kulub 300 miljonit eurot aastas: 100 miljonit eurot ühenduse vahenditest (see etapp lõpeb finantsraamistikuga 2007–2013), 100 miljonit eurot Eurocontrolilt ja 100 miljonit eurot tööstuselt. Ühenduse vahendid pärineksid teadus- ja arendustegevuse raamprogrammidest ja üleeuroopalistest võrkudest.

3. Kasutuselevõtuetaapp (2014–2020) Kasutuselevõtuetaapi käigus toimub uute süsteemide laialdane paigaldamine ning selle süsteemi funktsioonide rakendamine. Kasutuselevõtuetaapil vastutab rahastamise eest täiel määral tööstus.

Märkused

Arvamuse koostaja tervitab põhimõtteliselt kõnealust komisjoni ettepanekut. SESAR on ühtse Euroopa õhuruumi vajalik koostisosa. Siiski vajavad mitu määruse eelnõu ja põhikirja aspekti mõningat selgitamist ja ümbersõnastamist.

Esiteks tuleb märkida, et tööstus on korduvalt väljendanud enda sidumist SESARiga kui integreeritud lähenemisviisiga Euroopa lennuliikluse juhtimissüsteemi kaasajastamisele. SESARi edukuse huvides tuleb tagada, et kõik osapooled teevad tihedat koostööd ja tööstus on asjakohaselt kaasatud kõikidel etappidel. SESAR peab olema tööstuse algatus ja erasektoril peab järelikult olema võimalik omandada haldusnõukogus piisav arv hääli. Sellel põhjusel teeb arvamuse koostaja ettepaneku vähendada ühenduse häälte arvu: see ei tohiks olla rohkem kui 25% häälte koguarvust. Eurocontrolil roll tuleks uuesti läbi vaadata: Eurocontrolil peaks olema haldusnõukogu liikmena üksnes tehniline/nõuandev pädevus.

Teiseks näeb komisjon rahastamise küsimuses ette, et väljaarendamisetapil pärineb 1/3 vahenditest ühenduselt, 1/3 Eurocontrolilt ja 1/3 tööstuselt. Arvamuse koostaja arvab, et selle konkreetse etapi ajal peaks avaliku ja erasektori rahastamine olema võrdne ning esitab selle punkti kohta muudatusettepaneku. Kasutuselevõtuetaapi puhul on komisjoni kontseptsioon usutav – seda etappi peab rahastama täielikult tööstus.

Mõte võtta navigatsioonitasude tuludelt täiendavat maksu tuleks kõrvale jätta. Arvamuse koostajale tundub, et kasutajatasud on piisavalt kõrged. Eurocontrolil vahendite kaudu

toetatakse kasutajatasudest juba SESARi rahastamist. Eduka määratlemisetapi põhjal peaks olema võimalik hankida era- ja avalikult sektorilt vajalikud vahendid, kehtestamata veel üht maksu.

Tuleks lisada, et kõnealuse ettepaneku õigusliku aluse suhtes on kahtlusi. Komisjon valis asutamislepingu artikli 171 (nõuandemenetlus), sest õigusakti ettepanek puudutab ühisettevõtte asutamist. Teisest küljest tagab ettepanek Euroopa lennuliikluse juhtimissüsteemi kaasajastamise ja on sellisena tihedalt seotud ühtse Euroopa õhuruumi õigusaktidega, mille suhtes kohaldati kaasotsustamist. Kuigi parlamendi õiguskomisjon ei näinud piisavat põhjust muuta õiguslik alus kaasotsustamiseks, kavatseb arvamuse koostaja seda küsimust edasi uurida, suheldes tihedalt vastutava tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjoni raportööri pr Hennicot-Schoepgesiga.

Lõpuks teeb arvamuse koostaja mõned muudatusettepanekud tegevdirektori nimetamise, haldusnõukogu erakorraliste koosolekute kokkukutsumise võimaluse ja haldusnõukogu enamuse määratluse kohta. Arvestades projekti SESAR tähtsust, tehakse ka ettepanek tugevdada Euroopa Parlamendi rolli, nõudes komisjonilt selgesõnaliselt iga kolme aasta järel eduaruandeid.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Transpordi- ja turismikomisjon palub vastutaval tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Komisjoni ettepanek¹

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Muudatusettepanek 1 ESIMENE VOLITUS

– võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle **artiklit 171**;

– võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle **artikleid 171 ja 173**;

Selgitus

Kohaldatava pretsedendiõiguse, eelkõige 26. märtsi 1987 kohtuotsuse (kohtuasi 45/86: komisjon vs nõukogu, EKL 11493), 11. veebruari 1991 kohtuotsuse (kohtuasi 300/89, komisjon vs nõukogu, EKL I-2867) ja 26. aprilli 1996 kohtuotsusega (kohtuasi C-271/94, parlament vs nõukogu, EKL I- 1689),) kohaselt on käesoleva muudatusettepaneku eesmärk võimaldada parlamendil rohkem täielikult osaleda ühissettevõtete loomises, arendamises ja asutamises.

Muudatusettepanek 2 Põhjendus 3

(3) Projekti SESAR eesmärk on hallata ja koordineerida tegevusi, mida senini oli ühenduses teostatud hajutatult ja koordineerimata.

(3) Projekti SESAR eesmärk on hallata ja koordineerida tegevusi, mida senini oli ühenduses teostatud hajutatult ja koordineerimata, **sealhulgas asutamislepingu artikli 299 lõikes 2 nimetatud kõige kaugemates ja äärepoolsemates piirkondades.**

Selgitus

Käesoleva muudatusettepanekuga tehakse õiguslik selgus asutamislepingu kohaseks.

Muudatusettepanek 3 Põhjendus 7

(7) Määruse (EÜ) nr 550/2004 artikli 15 lõike 3 kohaselt võivad marsruudi

välja jätud

¹ ELT C ... / ELTs seni avaldamata.

navigatsioonitasud moodustada tulud projektide rahastamiseks, mis on kavandatud konkreetsetesse kategooriatesse kuuluvate õhuruumi kasutajate ja/või aeronavigatsiooniteenuse osutajate abistamiseks, et parandada ühiseid aeronavigatsioonialaseid infrastruktuure, aeronavigatsiooniteenuste osutamist ja õhuruumi kasutamist.

Selgitus

Navigatsioonitasude tuludelt võetavat täiendavat maksu tuleb vältida. Kasutajatasudest toetatakse juba programmi Eurocontrol'i kaudu. Eduka määratlemisetapi tulemusena peaks kujunema reaalne võimalus ettevõtluseks, mis tooks kaasa vajalikud erainvesteeringud (ja avaliku sektori rahalised vahendid).

Muudatusettepanek 4
Põhjendus 11

(11) Projekti SESAR elluviimise etapil peaks riigiasutuste toetusele täiendavalt lisanduma ka erasektori panus.

(11) Projekti SESAR elluviimise etapil peaks riigiasutuste toetusele täiendavalt lisanduma ka erasektori panus.
Väljaarendamisetapi (2008–2013) jooksul peaks see panus moodustama eelarvest 50%.

Selgitus

SESAR peaks võimaldama tööstusel tuua täiel määral sisse oma kogemused. Kuid kui soovitakse, et SESAR oleks olema tööstuse juhitud algatus, peab see kajastuma ka väljaarendamisetapi rahastamises.

Muudatusettepanek 5
Põhjendus 14

(14) On soovitatav, et liikmesriigid annaksid nimetatud juriidilisele isikule maksuvabastuse kõikide maksude puhul, välja arvatud käibemaks ja aktsiisimaks, ning et ettevõtte töötajatele makstav töötasu oleks ***vabastatud tulumaksust.***

(14) On soovitatav, et liikmesriigid annaksid nimetatud juriidilisele isikule maksuvabastuse kõikide maksude puhul, välja arvatud käibemaks ja aktsiisimaks, ning et ettevõtte töötajatele makstav töötasu oleks ***Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimustega kooskõlas.***

Selgitus

Õigusliku ja sotsiaalse järjekindluse tõttu tuleb selgitada, et palgatase peab olema kooskõlas "Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimustega".

Muudatusettepanek 6
Põhjendus 15

(15) SESAR on teadus- ja arendusprojekt, mis võimaldab rahastamist ühenduse teadus- ja arendusprogrammide raames. Seega tuleks luua ühissettevõtte asutamislepingu **artikli 171** tähenduses, et võimaldada väljaarendamise (2008–2013) etapis ära kasutada lennuliikluse juhtimissüsteemide tehnoloogiate arengus tehtud märkimisväärsed edusammud.

(15) SESAR on teadus- ja arendusprojekt, mis võimaldab rahastamist ühenduse teadus- ja arendusprogrammide raames. Seega tuleks luua ühissettevõtte asutamislepingu **artiklite 171 ja 173** tähenduses, et võimaldada väljaarendamise (2008–2013) etapis ära kasutada lennuliikluse juhtimissüsteemide tehnoloogiate arengus tehtud märkimisväärsed edusammud.

Selgitus

Muudatusettepanek on esitatud kahekordse õigusliku aluse, st EÜ asutamislepingu artiklite 171 ja 173 kohane.

Muudatusettepanek 7
Põhjendus 17 a (uus)

(17 a) On soovitatav, et erasektor oleks asjakohaselt kaasatud kõikidesse etappidesse, eelkõige väljaarendamisetappi (2008–2013), et tagada erasektori osalejate vastutus kasutamisetapis (2014–2020).

Selgitus

Uue süsteemi kasutuselevõtmisel võib tööstusel olla vastutusega seotud probleeme, kui tööstus ei ole osale asjakohaselt tehnoloogilise baasi väljatöötamisel.

Muudatusettepanek 8
Artikli 2 lõige 3

3. Liikmesriigid vabastavad ühissettevõtte maksudest, välja arvatud käibemaks ja aktsiisimaks. Ühissettevõtte on eelkõige vabastatud registreerimistasust, ettevõtte tulumaksust ning samalaadsetest maksudest. Ühissettevõtte töötajatele **makstav** töötasu **on**

3. Liikmesriigid vabastavad ühissettevõtte maksudest, välja arvatud käibemaks ja aktsiisimaks. Ühissettevõtte on eelkõige vabastatud registreerimistasust, ettevõtte tulumaksust ning samalaadsetest maksudest. Ühissettevõtte töötajatele **makstakse** töötasu

vabastatud igasugusest riiklikust tulumaksust.

Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimuste kohaselt.

Selgitus

Õigusliku ja sotsiaalse järjekindluse tõttu tuleb selgitada, et palgatase peab olema kooskõlas "Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimustega".

Muudatusettepanek 9
Artikli 4 lõike 1 punkt b

b) navigatsioonitasude tuludelt võetav võimalik maks määruse (EÜ) nr 550/2004 artikli 15 lõike 3 punkti e teise taande tähenduses. Komisjon määrab vastavalt määruse (EÜ) nr 550/2004 artikli 15 lõikes 4 osutatud korrale nimetatud maksu sissenõudmise ja kasutamise üksikasjad.

välja jäetud

Selgitus

Navigatsioonitasude tuludelt võetavat täiendavat maksu tuleb vältida. Kasutajatasudest toetatakse juba programmi Eurocontroli kaudu. Eduka määratlemisetapi tulemusena peaks kujunema reaalne võimalus ettevõtluseks, mis tooks kaasa vajalikud erainvesteeringud (ja avaliku sektori rahalised vahendid).

Muudatusettepanek 10
Artikli 4 lõige 2

2. Ühenduse osamaks tuleneb eelkõige teadus- ja arendustegevuse **ning üleeuroopaliste võrkude raamprogrammide** eelarvest.

2. Ühenduse osamaks tuleneb eelkõige teadus- ja arendustegevuse eelarvest.

Selgitus

Üleeuroopalised transpordivõrgud on Lissaboni strateegia ja transpordipoliitika valge raamatu eesmärkide saavutamise peamine vahend. TEN-T projekti kokkulepitud eelarvest ei piisa juba praegu kõikide olemasolevate esmatähtsate projektide rakendamiseks.

Muudatusettepanek 11
Artikkel 6

Iga kolme aasta järel alates ühisettevõtte tegevuse alustamisest kuni ühisettevõtte tegevusaja lõppemiseni annab komisjon

Asutamislepingu artikli 173 kohaselt alates ühisettevõtte tegevuse alustamisest kuni ühisettevõtte tegevusaja lõppemiseni annab

hinnangu käesoleva määruse elluviimise, ühisettevõtte poolt saavutatud tulemuste ja töömeetodite kohta.

komisjon hinnangu käesoleva määruse elluviimise, ühisettevõtte poolt saavutatud tulemuste ja töömeetodite kohta. **Komisjon esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruanded nende hindamiste tulemuste ja nendest tehtavate järelduste kohta.**

Selgitus

Tuleb tagada parlamendi ja nõukogu täielik ja pidev teavitamine ühisettevõtete tulemustest ja töömeetoditest.

Ühisettevõtte SESAR on pikaajaline projekt, mille puhul on regulaarsed hindamised hädavajalikud, et teha võimalikult varases staadiumis kindlaks puudujäägid ja viivitused. Parlamendi osalemist selles protsessis tuleks selgelt väljendada.

Muudatusettepanek 12
Lisa artikli 3 lõike 1 punkt f a (uus)

f a) üks asjaomaste teaduslike institutsioonide või teadusringkondade esindaja, kelle määrab Euroopa tasandil esindavorganisatsioon.

Selgitus

Muudatusettepanekuga võetakse arvesse teadusliku järelevalve vajadust.

Muudatusettepanek 13
Lisa artikli 4 lõige 2

2. **Ühisettevõtte** iga liikme häälte arv **on** võrdeline tema poolt märgitud osaga ühisettevõtte kapitalist. Seejuures on nii ühendusel kui Eurocontrolil mõlemal vähemalt 30% häälte koguarvust **ning** artikli 3 lõike 1 punktis b osutatud õhuruumi kasutajate esindajal on vähemalt 10% häälte koguarvust.

2. **Artikli 4 lõike 1 kohaselt on ühisettevõtte** iga liikme häälte arv võrdeline tema poolt märgitud osaga ühisettevõtte kapitalist. Seejuures on nii ühendusel kui Eurocontrolil mõlemal vähemalt 30% häälte koguarvust **ning** artikli 3 lõike 1 punktis b osutatud õhuruumi kasutajate esindajal on vähemalt 10% häälte koguarvust **ning artikli 3 lõike 1 punktis c nimetatud navigatsiooniteenuse osutajate esindajal on samuti vähemalt 10% häälte koguarvust.**

Selgitus

Annab õiguslike selguse.

Seoses navigatsiooniteenuse osutajate esindajate tähtsa rolliga on oluline, et neil oleks vähemalt 10% häälte koguarvust.

Muudatusettepanek 14
Lisa artikli 4 viies a lõik (uus)

5 a. ATM üldplaani vastuvõtmise ja selle muutmise seotud otsuste poolt peavad poolthääle andma kõik asutajaliikmed. Muudel kui lõikes 1 sätestatud juhtudel ei saa niisuguseid otsuseid vastu võtta, kui artikli 3 lõike 1 punktides c–f a nimetatud esindajad on üksmeelselt otsuse vastu.

Selgitus

Muudatusettepanek on seotud vajadusega tagada järjepidev otsuste tegemine, kui tehakse ATM üldplaani muutmise ettepanekuid.

Muudatusettepanek 15
Lisa artikli 5 lõike 1 punkt c

c) nimetada ametisse tegevdirektor ja kiita heaks organisatsiooniline struktuur;

c) nimetada ametisse tegevdirektor **artikli 6 lõike 1 kohaselt** ja kiita heaks organisatsiooniline struktuur;

Selgitus

Õiguslik selgus esitatud muudatusettepanekute kohaselt.

Muudatusettepanek 16
Lisa artikli 5 lõike 2 esimene lõik

Haldusnõukogu tuleb kokku vähemalt kaks korda aastas. Erakorralisi koosolekuid võib kokku kutsuda ühe kolmandiku haldusnõukogu liikmete taotlusel, kes esindavad vähemalt 30% häältest, või **ühenduse või** tegevdirektori taotlusel.

Haldusnõukogu tuleb kokku vähemalt kaks korda aastas. Erakorralisi koosolekuid võib kokku kutsuda ühe kolmandiku haldusnõukogu liikmete taotlusel, kes esindavad vähemalt 30% häältest, või tegevdirektori taotlusel.

Selgitus

Võimalus kutsuda kokku erakorralisi koosolekuid ühe kolmandiku haldusnõukogu liikmete taotlusel peaks olema ühendusele piisav. Lisäte ei ole vajalik.

Muudatusettepanek 17
Lisa artikli 6 lõige 1

1. Tegevdirektor on ühissettevõtte igapäevase juhtimise eest vastutav tegevjuht ning selle seaduslik esindaja. Direktori nimetab ametisse haldusnõukogu **Euroopa Komisjoni** ettepaneku põhjal. Direktor täidab oma ametikohustusi täiesti sõltumatult.

1. Tegevdirektor on ühissettevõtte igapäevase juhtimise eest vastutav tegevjuht ning selle seaduslik esindaja. Direktori nimetab ametisse haldusnõukogu **Euroopa Komisjoni** ettepaneku põhjal, **mis põhineb avaliku töölevõtukonkursi tulemustel**. Direktor täidab oma ametikohustusi täiesti sõltumatult.

Selgitus

Käesoleva muudatusettepaneku eesmärk on kindlustada määramismenetluse täielik avatus ja läbipaistvus, mis peaks rajanema põhimõttel, et parim kandidaat määratakse pärast seda, kui kõikide kandidaatide eelised on läbi arutatud.

Muudatusettepanek 18
Lisa artikli 11 lõike 3 teine lõik

Nimetatud summat vähendatakse 250 000 euronit selliste üksi või ühiselt aktsiaid märkivate ettevõtete puhul, mida võib käsitada väikeste või keskmise suurusega ettevõtetena väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete määratlust käsitleva komisjoni 6. mai 2003. aasta soovitusel tähenduses, sõltumata nende ettevõtete liitumise hetkest.

Nimetatud summat vähendatakse 250 000 euronit selliste üksi või ühiselt aktsiaid märkivate ettevõtete puhul, mida võib käsitada väikeste või keskmise suurusega ettevõtetena väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete määratlust käsitleva komisjoni 6. mai 2003. aasta soovitusel tähenduses, sõltumata nende ettevõtete liitumise hetkest. **Asutajaliikmetel on võimalik jagada makse mitmeks osaks, mis makstakse neile välja kokkulepitud ajal.**

Selgitus

Väikestel ja keskmise suurusega ettevõtetel ei ole võimalik maksta 250 000 eurot korraga: kui neilt seda nõutakse, peavad nad võtma finantsturgudelt laenu. Kuna väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete krediitireiting on üldiselt madalam kui suurel ettevõttel, on oluline, et nad saaksid jagada oma maksuosa mitmeks osamakseks, suurendades sellega välisrahastamise võimalusi, vähendades lühiajalist finantskoormust ja suurendades pikaajalise tulu saamise võimalusi.

Muudatusettepanek 19
Lisa artikli 11 lõige 6

6. Haldusnõukogu teeb komisjonile ettepaneku lõikes 1 osutatud navigatsioonitasude tuludest võetava

välja jäetud

maksu suuruse ja päritolu kohta.

Selgitus

Navigatsioonitasude tuludelt võetavat täiendavat maksu tuleb vältida. Kasutajatasudest toetatakse juba programmi Eurocontroli kaudu. Eduka määratlemisetapi tulemusena peaks kujunema reaalne võimalus ettevõtluseks, mis tooks kaasa vajalikud erainvesteeringud (ja avaliku sektori rahalised vahendid).

MENETLUS

Pealkiri	Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus, milles käsitletakse ühisettevõtte loomist Euroopa lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi (SESAR) elluviimiseks
Viited	KOM(2005)0602 – C6-0002/2006 – 2006/0235(CNS)]
Vastutav komisjon	ITRE
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	TRAN 17.1.2006
Tõhustatud koostöö – istungil teada andmise kuupäev	18.5.2006
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Philip Bradbourn 6.2.2006
Endine arvamuse koostaja	
Arutamine parlamendikomisjonis	20.6.2006 13.9.2006
Vastuvõtmise kuupäev	13.9.2006
Lõpphääletuse tulemused	+: 37 -: 0 0: 1
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Gabriele Albertini, Margrete Auken, Philip Bradbourn, Michael Cramer, Arūnas Degutis, Christine De Veyrac, Petr Duchoň, Saïd El Khadraoui, Robert Evans, Emanuel Jardim Fernandes, Luis de Grandes Pascual, Mathieu Grosch, Ewa Hedkvist Petersen, Jeanine Hennis-Plasschaert, Stanisław Jałowiecki, Georg Jarzembowski, Dieter-Lebrecht Koch, Jörg Leichtfried, Fernand Le Rachinel, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Erik Meijer, Robert Navarro, Janusz Onyszkiewicz, Josu Ortuondo Larrea, Willi Piecyk, Luís Queiró, Reinhard Rack, Renate Sommer, Dirk Sterckx, Ulrich Stockmann, Marta Vincenzi
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Zsolt László Becsey, Guy Bono, Helmuth Markov, Willem Schuth, Luis Yañez-Barnuevo García
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)	Brian Simpson
Märkused (andmed on kättesaadavad ainult ühes keeles)	...

MENETLUS

Pealkiri	Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus, milles käsitletakse ühisettevõtte loomist Euroopa lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi (SESAR) elluviimiseks			
Viited	KOM(2005)0602 – C6-0002/2006 – 2005/0235(CNS)			
EPga konsulteerimise kuupäev	4.1.2006			
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	ITRE 17.1.2006			
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	BUDG 17.1.2006	TRAN 17.1.2006	JURI 17.1.2006	
Arvamuse esitamisest loobumine otsuse kuupäev	BUDG 23.3.2006			
Tõhustatud koostöö istungil teada andmise kuupäev	TRAN 18.5.2006			
Raportöör(id) nimetamise kuupäev	Erna Hennicot-Schoepges 26.1.2006		Philip Bradbourn 6.2.2006	
Endine raportöör / Endised raportöörid				
Lihtsustatud menetlus – otsuse kuupäev				
Õigusliku aluse vaidlustamine JURI arvamuse kuupäev			/ JURI 20.4.2006	
Rahaeraldise määra muutmine BUDG arvamuse kuupäev				
Konsulteerimine Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteega – istungil otsuse tegemise kuupäev				
Konsulteerimine Regioonide Komiteega – istungil otsuse tegemise kuupäev				
Arutamine parlamendikomisjonis	19.4.2006	30.5.2006	11.9.2006	9.10.2006
Vastuvõtmise kuupäev	23.10.2006			
Lõpphääletuse tulemused	+: 38 -: 0 0: 0			
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	John Attard-Montalto, Jan Březina, Jerzy Buzek, Joan Calabuig Rull, Pilar del Castillo Vera, Jorgo Chatzimarkakis, Giles Chichester, Lena Ek, Nicole Fontaine, Norbert Glante, Umberto Guidoni, Andrés Gyürk, Fiona Hall, David Hammerstein Mintz, Rebecca Harms, Erna Hennicot-Schoepges, Ján Hudacký, Romana Jordan Cizelj, Pia Elda Locatelli, Eluned Morgan, Reino Paasilinna, Miloslav Ransdorf, Vladimír Remek, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Paul Rübig, Andres Tarand, Britta Thomsen, Patrizia Toia, Catherine Trautmann, Claude Turmes, Nikolaos Vakalis, Alejo Vidal-Quadras, Dominique Vlasto			
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Den Dover, Jan Christian Ehler, Lambert van Nistelrooij, Vittorio Prodi			
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)				

Esitamise kuupäev	27.10.2006
Märkused (andmed on kättesaadavad ainult ühes keeles)	...